

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Jueves 23 de julio de 1981
Año LXXXI.—Núm. 24.737

SEGOVIA Dimite José Luis Borricón Gómez como primer teniente de alcalde del Ayuntamiento

(Pág. 3)

Supresión de tráfico bajo el acueducto, propone la Dirección General

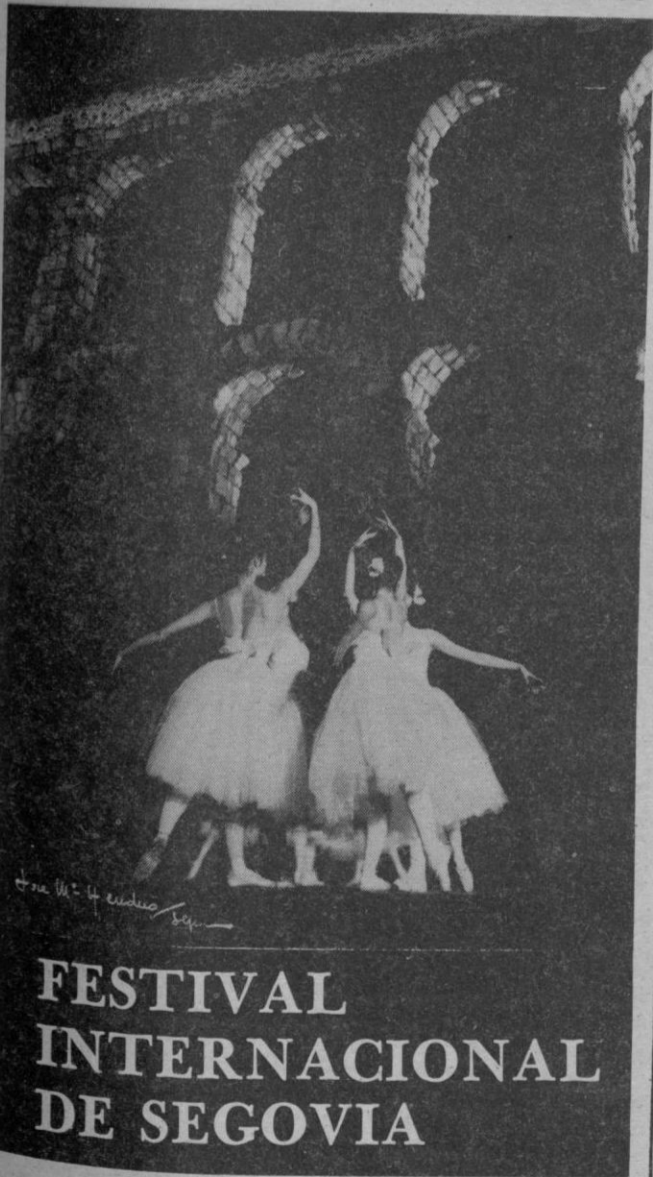
(Pág. 5)

Principio de acuerdo sobre Femsa-Palazuelos

El comité ejecutivo nacional de UCD encarga a Martín Villa que negocie con los segovianos

(Pág. 3)

Mañana comienza la venta de localidades



FESTIVAL INTERNACIONAL DE SEGOVIA

(En la fotografía, el cartel oficial del Festival, debido a José M.ª Heredero)

(Pág. 5)

Ante la neumopatía tóxica

Elogios de la OMS al comportamiento de las autoridades sanitarias españolas

Madrid.—Dos altos funcionarios de la Organización Mundial de la Salud han emitido sendos informes en los que se pone de manifiesto la correcta actuación de las autoridades sanitarias ante el brote de la llamada «neumonía atípica» y sus dificultades para la localización de sus causas.

En un reportaje que aparece hoy en la revista especializada «Tribuna Médica», se incluyen dichos documentos, que van firmados por el doctor Velimirovic, responsable de la Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud para Enfermedades Transmisibles y del doctor Ian Carter, de la Unidad de Vigilancia Epidemiológica de Enfermedades Transmisibles de la O. M. S. para Europa en relación con el brote de la llamada «neumonía atípica» en España.

El informe del doctor Velimirovic dice entre otras cosas que «aunque los esfuerzos de los servicios estatales epidemiológicos y de medicina preventiva han sido exhaustivos, correctos, realizados con plena dedicación y aprovechando al máximo los medios disponibles, las dificultades objetivas encontradas para establecer la causa exacta del brote han irritado al público mucho más que cualquier enfermedad común aceptada como la gripe, por ejemplo, que pro-

voca anualmente una morbilidad y mortalidad más elevadas».

Por otro lado, el doctor Ian Carter, en un documento dirigido al director general de Salud Pública español dice que brotes como éste son extremadamente complejos epidemiológicamente y difíciles de re-

solver. Añade que brotes de esta naturaleza, en los que el aceite es el responsable del actual síndrome clínico, deben ser extraordinariamente raros y la ausencia de cualquier información sobre el tema hace más difícil la tarea de las autoridades sanitarias españolas. Efe.

China:

U.S.A. TIENE «COMPLEJO DE SUPERPOTENCIA»

Pekín.—Muchos estadounidenses sufren el complejo de «superpotencia», indica en su último número la revista mensual china «Atalaya». Hasta cierto punto, puede ser normal que eso ocurra porque se trata —dice— de «una nación relativamente joven», con mucho poder. Lo malo es que algunos en ese país, «pocos, pero importantes», creen que es «ley de Dios» imponer sus criterios a otros países, señala.

En el artículo, se critica a los estadounidenses que se plantean si hay una China o dos Chinas, y se recuerda que el propio Gobierno norteamericano reconoce que «sólo hay una China, con su Gobierno central en Pekín, y Taiwan forma parte de ella». Esta frase fue firmada por el Gobierno de los Estados Unidos al establecer relaciones con la República Popular de China, en enero de 1979.

Pero en el mes de abril de ese mismo año, el Congreso de los Estados Unidos aprobó el «Taiwan Relations Act», un tratado por el que se comprometía a defender Taiwan (Formosa), y a suministrar a la isla, rebelde a Pekín, armas adecuadas. —Efe.

Esta tarde Recepción de Calvo-Sotelo a personalidades del Estado y del Gobierno

Madrid.—El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, ofrecerá a últimas horas de esta tarde una recepción en los jardines del Palacio de la Moncloa a los miembros del Gobierno.

A la misma asistirán también representantes de las instituciones y organismos del Estado —como el poder legislativo, el judicial, fuerzas armadas, los secretarios de Estado— y altos cargos de la Administración.

DESPEDIDA POR VACACIONES

La recepción tiene como objeto que el señor Calvo-Sotelo se despida de los miembros de su Gobierno y de los representantes de las otras instituciones antes de tomar sus vacaciones estivales, que comenzarán oficialmente para él y para sus ministros a primeros de agosto.

Asimismo, han sido invitados también el expresidente Suárez, exministros y otras personalidades distinguidas. —Efe.

Nunca tan tensas como ahora las relaciones USA - Israel

Jerusalén.—Nunca las relaciones entre Israel y los Estados Unidos «han sido más tensas» que ahora, afirmó anoche el comentarista de la televisión israelí y, por su parte, todos los periódicos israelíes recogen la misma inquietud en sus titulares de hoy.

El Gobierno israelí se reunirá esta mañana para examinar la situación militar y política a la luz de la tensión con los Estados Unidos.

Los medios de comunicación israelíes se han hecho eco de los comentarios norteamericanos, a veces muy hostiles a la política de Begin, en el caso de los senadores, en la gran mayoría de la prensa, en la opinión pública (según los últimos sondeos) y sobre todo, en la propia Administración.

Así, el secretario norteamericano de Defensa, Caspar Weinberger, ha acusado a Begin de entorpecer en dos ocasiones la misión de Philip Habib, el emisario especial del presidente norteamericano para Oriente Medio, cuando su misión parecía que iba a ser coronada por el éxito. —Efe.

Navarra

Otras dos bombas contra Iberduero

Viana (Navarra).—Dos artefactos, compuestos por unos tres kilos de goma dos y sistema de relojería, han explotado a las 4,15 de esta madrugada en la subestación de transformación de energía eléctrica que la filial de Iberduero, «Electra de Logroño», tiene en la localidad navarra de Viana. Los artefactos habían sido colocados en el tren de apoyo de dos transformadores que quedaron destruidos por la explosión. Los daños han sido valorados en unos tres millones de pesetas. —Efe.

Alí Agca, que atentó contra el Papa, condenado a cadena perpetua

(En pág. 11)

Cuartos de Baño
Roca
distribuidor oficial
Barrero
Ladreda, 25. Teléfono 426261
Polig. Industrial. Telf. 420671

Rebajas
artículos
de verano
CEREZO

apunte del día

Problema permanente

El tráfico rodado, o su desenvolvimiento, mejor dicho, es algo que sigue siendo problema, grave problema, en nuestra ciudad. Porque nuestra ciudad no se hizo, claro está, para esta circulación automovilística.

Lo que se impone, pues, es adaptar ese tráfico a la ciudad, particularmente en toda su zona antigua, con su difícil trazado y demás circunstancias que ese tráfico parece querer saltarse a la torera.

Pero en esto, como en casi todos los problemas, se hacen estudios, se realizan algunas «cosillas», pero en su gran parte el problema sigue sin resolver, o se resuelve, en casos, tan enrevesadamente como en esa Plaza Oriental, donde todo sería tan sencillo, dejándola así, como una plaza más, con sus accesos, incluidos o suprimidos los dos de direcciones contrarias bajo el acueducto. Circulación en circular para todos, para entrar o salir de ella, como en cualquier plaza.

Además, no parece sino que todo o casi todo, en capítulo de infracciones se tolera. Tenemos ahora de plena actualidad esa fuerte elevación de sanciones a los infractores de lo dispuesto en el Código de la Circulación, a nivel nacional. Aquí, parece que todo vale. Que nos expliquen si no por qué esa invasión de aceras y paseos, convertidos en estacionamientos permanentes o casi permanentes de vehículos. Por qué esas velocidades tan superiores a las permitidas (incluso a veces con señales) en las vías o travesías urbanas. Ahí tenemos un buen ejemplo que vale por todos: la Vía Roma, con esas velocidades, con ese peligro constante y con esas víctimas ya en su haber.

¿Cuánto habrá que esperar todavía a una efectiva y eficiente ordenación del tráfico en Segovia, tras ese estudio en realización?

 **RENAULT** es más coche...
Véalo en Ladreda, 33

La Prensa opina

LA CUESTION CATALANA

LA VANGUARDIA Antonio Papell, comenta:

A quienes se rasgan las vestiduras ante las extralimitaciones habidas en el referido acto y deducen dolorosas ambigüedades en la utilización de ciertas palabras como nación o nacionalidad, yo creo que hay que hacerles ver que mucho más grave que todo esto es la marginación que las fuerzas políticas mayoritarias de Cataluña acaban de sufrir, de primera intención, en las negociaciones autonómicas de las que habrá de obtenerse el futuro mapa político del Estado español.

Es evidente que si los partidos estatales se han visto desplazados por otros de ámbito más limitado en algunas nacionalidades, los acuerdos que aquéllos en solitario puedan convenir se habrán hecho a espaldas de éstas, Cataluña y el País Vasco concretamente. Por ello, la exclusión de los nacionalismos en la negociación de los consensos sobre cualesquiera cuestiones de Estado no es un defecto cuantitativo, como si se dejara de oír a un partido poco votado o extraparlamentario, sino cualitativo, puesto que se excluye a unos territorios bien caracterizados. Y ni que decir tiene que, en el caso que comento, las consultas realizadas a última hora con las minorías no corrigen la concepción de fondo que produjo la marginación en primera instancia.

DEFERRE Y LAS EXTRADICIONES DE LOS VASCOS

 EL CORRIÓ CATALAN

Escribe:

El ministro del Interior del Gobierno socialista francés, Gaston Defferre, dispuso recientemente las expectativas españolas de encontrar una colaboración eficaz y resolutive por parte de París en la lucha antiterrorista en el País Vasco. En efecto, Defferre —que debe viajar a Madrid a principios de la semana que viene para entrevistarse con su homólogo español, Juan José Rosón— declaró al semanario «Le Nouvel Observateur» que el Gobierno que él representa no concedería la extradición a España de ninguno de los vascos acusados de pertenecer a la organización terrorista e independentistas y que además están reclamados por la justicia española por su implicación en actos violentos, algunos de los cuales han producido la muerte a miembros de los cuerpos de seguridad, ciudadanos y miembros de las Fuerzas Armadas españolas.

Creemos que esta resolución francesa —que parece ser com-

COLABORACION

Epístola moral a don Pedro Altares

Por Manuel González Herrero

Gracias, Pedro amigo, por tu gran artículo sobre la autonomía de Segovia. Ya era hora de que «El País», tan dado a silenciarnos, hablara de Segovia, aunque fuera bien.

Como tienes casa abierta, y hospitalaria, en la Aldehuela, y amistades y convivencias segovianas, has aprendido a conocer a este pueblo y esta tierra nuestra: que te parecen merecedores de mejor fortuna. Por eso tu artículo viene a hacerles justicia y a defender su dignidad. Segovia es algo más que una simple mercancía de cambio en el toma y daca de una negociación política, en Madrid, para el reparto del poder.

Tu juicio, dilecto amigo, es acertado. La mayoría de los segovianos somos opuestos a la incorporación de nuestra provincia —y menos por la fuerza— a la comunidad autónoma de Castilla y León. Como es sabido, la iniciativa que promovió el ente preautonómico castellano-leonés no fue aceptada ni por la Diputación Provincial ni por la inmensa mayoría de los municipios segovianos. Por tanto, con arreglo a la Constitución (artículo 143,3) al no prosperar esa iniciativa, solamente podría reiterarse pasados cinco años.

Como no se te oculta, estimado Pedro, el efecto constitucional fue más grave: el fracaso en Segovia de tal iniciativa autonómica comporta la disolución del Consejo General de Castilla y León, como incurso en el precepto terminante de la disposición transitoria 7.ª B) de la Constitución. El Consejo es jurídicamente nulo. Con todos

los respetos, no tiene otro valor que el de una fantasmagoría.

Sin embargo, los aparatos políticos centrales, concertados en Madrid, caen en la tentación de hacer juegos malabares con la Constitución, y echando mano del artículo 144, pretenden que, por una ley orgánica de las Cortes, la provincia de Segovia entre, como sea, en ese ente castellano-leonés, constitucionalmente nulo. El pretexto es «sustituir la iniciativa de las corporaciones locales». Craso error: no se puede «sustituir» una iniciativa que ya se tomó, si bien no prosperó. Se trataría de «repetir» o «reproducir» la iniciativa; lo que no es permitido hasta que no hayan pasado los mencionados cinco años.

Más razonable sería —y más adecuado al bien de España— reconsiderar el planteamiento de «Castilla y León», corregir los errores cometidos y reconocer que hay dos regiones diferentes, la leonesa y la castellana, que tienen perfecto derecho a ver respetada su identidad y a no encontrarse confundidas y disueltas en un híbrido estéril, en una amalgama despersonalizadora.

Existe ciertamente entre los segovianos, como tu señalas, un sentimiento generalizado de oposición al centralismo de las oligarquías de Valladolid. «Segovia —dices bien— no quiere ser ni el merendero de Madrid ni la mano de obra de Valladolid». Segovia aspira a mantener su destacada personalidad, desarrollar sus tradiciones culturales y fomentar un progreso económico y social adecuado a su manera de ser.

Cartas de los lectores

¿Una carretera?

Sr. Director:

A propósito de la visita que el ministro de Obras Públicas va a hacer a Segovia quiero poner en su consideración y de las autoridades locales un proyecto hace tiempo ideado y constantemente anhelado.

Una carretera-paseo desde la iglesia de la Vera Cruz (carretera de Zamarramala) al mirador de La Lastrilla por los altos del Parral, Huerta Grande y Monasterio de San Vicente el Real. Desde ella, la parte de Segovia podría ser contemplada y admirada. Sería una vista panorámica completa y única, cuya belleza difícilmente podrá presentar y superar otra ciudad. Las tres cuartas partes de su trazado apenas costaría trabajo y dinero, por la configuración y firmeza de su suelo. Hay ya un cami-

no en uso hasta las cuevas de champiñón y canteras allí existentes. Solamente la hondanada del llamado camino de Bernúy y del arroyuelo-desagüe del pilón de La Lastrilla, entre los cuales hay un cerro que podría servir de apoyo, necesitaría un puente con unas pilastras elevadas para enlazar con la carretera de Segovia-Cuéllar, aproximadamente a la altura del ramal que lleva al Parador Nacional de Turismo en el Terminillo.

Si las autoridades de la ciudad, las delegaciones de Turismo y de Obras Públicas acogen con calor la idea, no dudo que será una realidad en fecha no lejana, para recreo de los habitantes de Segovia y admiración de sus visitantes.

J.A.M.

partida por la gran mayoría de los miembros del Gabinete Mitterrand —es altamente irreflexiva, y además de ello contraría a los mismos intereses y principios democráticos y humanísticos que las nuevas autoridades de París dicen amparar, y efectivamente amparan, con su gestión. Por si esto fuera poco, la cerrazón francesa en el tema de los terroristas de ETA y asimiladores es incoherente con anteriores actuaciones de la justicia y el Ejecutivo francés en el caso de otros grupos terroristas, sólo distintos de ETA en que su campo de actuación era Alemania Occidental, el Ulster o Italia (...).

Pero —tu lo has comprendido exactamente, admirado Pedro, no estamos ante una actitud cantonalista. Segovia sabe que es castellana y quiere serlo. Defendiendo la autonomía de Segovia, como reducto o baluarte de la castellanía, impedimos la liquidación de la personalidad castellana y creamos las condiciones para el rescate de Castilla. Ante todo, pensando en España, que, en el problemático panorama actual, necesita de una Castilla auténtica, como pieza armónica del conjunto español.

Por eso aciertas plenamente cuando dices que Segovia jamás hubiera pedido la autonomía uniprovincial si Castilla hubiera sido reconocida como tal. Pero, al no darse este elemental presupuesto, ha decidido mantenerse en su ser provincial y no participar en el híbrido castellano-leonés. Desconfiad de los híbridos, recomendaba Goethe.

Lamentas en tu artículo que se va a imponer una decisión antidemocrática, en contra de la mayoría de los segovianos: que «Segovia va a integrarse en Castilla-León». Perdona, Pedro, pero no es eso. Segovia no va a permanecer en silencio, no nos vamos a resignar. Corporaciones, entidades, mandatarios y ciudadanos de Segovia, con toda la firmeza que haga falta, van a resistir esa manipulación centralista que el pueblo segoviano no se merece.

Ni los partidos políticos ni el Gobierno pueden disponer a su arbitrio de la autonomía de una provincia. Es la provincia la que tiene el derecho, amparado por la Constitución. Los acuerdos de los políticos no son decisiones del Estado; y si intentan llevarlos a efecto, por la fuerza de una disposición legal, muchos segovianos estarán dispuestos a recurrir por todos los medios propios de un Estado de derecho para denunciar y corregir la violación de la Constitución Española.

Si la política no tiene un fundamento ético, si se reduce a maniobras y forcejeos por la tenencia y disfrute del poder, vaciamos a la democracia de su más noble contenido. El valor profundo de la democracia radica en el sentido moral de la actuación pública, inspirada en criterios serios y elevados, en la estimación sincera de la dignidad de la persona y de las colectividades humanas, y en el respeto de sus derechos y libertades. La democracia, en definitiva, es una actitud moral.

La provincia de Segovia, en el asunto que nos ocupa, tiene razón, moral y legal. Digo yo, por eso, que no podrá ser atropellada.

Contigo, Pedro amigo, recuerdo —para quien haga falta la epístola del clásico. «Fábulo, las esperanzas cortesanas prisiones son do el ambioso muere». Es en el pueblo y no en la pasión angustiosa de mandar, donde se ha de depositar la confianza y la lealtad.

El comité ejecutivo nacional de UCD encarga a Martín Villa que negocie con los parlamentarios y diputados segovianos

Para tratar de conseguir un acuerdo antes del próximo día 31
Es probable la venida del ministro a Segovia el lunes o martes

El Comité ejecutivo nacional de UCD, que se reunió ayer tarde en un hotel madrileño, bajo la presidencia del titular del partido, Agustín Rodríguez Sahagún, no llegó a ningún acuerdo vinculante concreto sobre la autonomía de nuestra provincia, según hemos podido saber de fuentes solventes.

Entre los miembros del comité asistentes a la reunión se encontraba el propio presidente del Gobierno, Leopoldo Cavo Sotelo.

De acuerdo, pues, con esta información, parece que se confirma la opinión expresada el martes ante el ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa por los parlamentarios y diputados provinciales de UCD que se entrevistaron con él, que, como se sabe, negaron la existencia de

En Los Angeles de San Rafael Hoy comenzó el Campeonato Nacional de Globos Aerostáticos

Esta mañana han comenzado, en Los Angeles de San Rafael, las primeras pruebas correspondientes al Campeonato Nacional de Globos que en la presente edición se celebra en la citada localidad segoviana. Más de veinte participantes, entre los que se encuentra Jesús González Grien, conocido por su trabajo de reportero en TVE, están compitiendo —desde hoy y hasta el sábado— por el título de campeón de España. Si el tiempo no lo impide habrá pruebas por la mañana y por la tarde, culminando el domingo con vuelos de exhibición.

A medida que se vayan conociendo más detalles de estas pruebas ampliaremos la información en sucesivas ediciones.

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

un acuerdo del comité ejecutivo nacional del partido por el que se obligaría a nuestra provincia a incorporarse al Consejo General de Castilla y León, por lo que Segovia debería desistir de solicitar la autonomía uniprovincial.

Según las noticias que ha recogido nuestra Redacción, la decisión del comité ejecutivo nacional fue únicamente la de encargar al ministro Martín Villa que entable negociaciones con los parlamentarios y diputados para intentar llegar a un acuerdo satisfactorio para ambas partes antes del próximo día 31 fecha en que está previsto que se firme el pacto autonómico que negocian los cuatro partidos mayoritarios (UCD, PSOE y PC y AP).

Al parecer, Martín Villa tiene intenciones de desplazarse a Segovia el día 27 ó 28 próximos, para reunirse con la representación segoviana; así se lo confirmó el propio ministro al presidente de la Diputación Provincial, Rafael de las Heras Mateo, durante una breve entrevista que mantuvieron ayer en el transcurso de la reunión de la Mancomunidad de Diputaciones, en Madrid, a la que ambos asistían.

El acuerdo de negociación con Segovia fue apoyado principalmente, según nuestras fuentes informantes, por el presidente del Congreso, Landelino Lavilla Alsina, y el exvicepresidente del Gobierno, Fernando Abril Martorell.

Por otra parte hay que destacar, siempre de acuerdo con la información obtenida por nuestra Redacción, que el comité ejecutivo nacional de UCD tiene algunas reservas sobre la concesión de la autonomía uniprovincial a Segovia, por cuanto que otras de las provincias que actualmente están incorporadas al Consejo General de Castilla y León podrían solicitar la misma fórmula para su autonomía (en concreto se habla de Burgos y Soria).

EXPEDIENTE DISCIPLINARIO AL DIPUTADO GILA GONZALEZ

El diputado del Congreso por UCD de Segovia, Carlos Gila González, tiene intención de ratificarse ante el comité nacional de disciplina del partido sobre el contenido de unas declaraciones suyas aparecidas el pasado día 4 en nuestro periódico, en las que calificaba de «fascista» el acuerdo de los cuatro partidos mayoritarios

(UCD, PSOE, PC y AP) de incluir a Segovia en el ente autonómico de Castilla-León.

Carlos Gila declaró que si ese acuerdo fue tomado, olvidando que los ayuntamientos segovianos habían acordado solicitar la autonomía uniprovincial, le parecía un fascismo por parte de los partidos mayoritarios. Añadía en sus declaraciones que no entendía cómo los dirigentes de los partidos por muy nacionales que sean puedan tomar esa decisión, asumiendo unas funciones que no corresponden sino a los ayuntamientos, que, al igual que la Diputación Provincial, no tienen mandato imperativo alguno.

El diputado de UCD finalizaba sus declaraciones a nuestro periódico diciendo que si tal acuerdo se había producido, tiene que tener un rechazo por parte de los órganos provinciales y locales, y se mostraba convencido de que la respuesta se produciría en el momento preciso.

Como consecuencia de estas declaraciones, Carlos Gila recibió ayer una comunicación del presidente del comité nacional de disciplina de UCD, Emilio Pujalte, en la que tras la transcripción íntegra de sus declaraciones a EL ADELANTADO DE SEGOVIA pide al diputado centrista que ratifique o no si son manifestaciones suyas las publicadas en el periódico, si autorizó su publicación y finalmente si se ratifica en su contenido.

En la comunicación se da un plazo de diez días al diputado para que presente las alegaciones que considere oportunas.

Nuestra Redacción se ha puesto en contacto con Carlos Gila a primera hora de esta mañana y el diputado centrista nos ha manifestado que dentro del plazo legal establecido piensa enviar una comunicación al comité nacional de disciplina del partido ratificándose en el contenido íntegro de sus declaraciones a EL ADELANTADO DE SEGOVIA. Y ha añadido: ¿Qué mayor honor para un diputado que le lleven ante el comité de disciplina de su partido por defender a su provincia...?».

HORMIGON
SANTA TERESA
La Lastrilla. Telf. 412680
D.C.F. C-40/4097

El señor Borricón Gómez presenta su dimisión como primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Segovia

En la tarde de ayer don José Luis Borricón Gómez, hasta entonces primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Segovia presentó su dimisión como tal. El tema de su dimisión según él nos ha explicado tiene relación directa con las discrepancias surgidas entre él y el alcalde con respecto al tema de la autonomía. El señor Borricón primer teniente de alcalde y por

lo tanto hombre de confianza del alcalde, ha entendido que el tema de divergencia era lo suficientemente importante como para presentar su dimisión.

En otros medios se especula con que el alcalde de la ciudad hubiese retirado con anterioridad su confianza en el señor Borricón y que el tema autonómico haya servido de pretexto para este desenlace.

Principio de acuerdo sobre FEMSA-Palazuelos

Fábrica autónoma, reducción voluntaria de plantilla e inversiones para mejora de la producción

130 trabajadores se trasladaron ayer a Madrid

Esta mañana, a las 8, se ha llegado a un principio de acuerdo sobre el tema de FEMSA-Palazuelos tras unas conversaciones que se iniciaron a las 5 de la tarde de ayer en el Ministerio de Industria, y que continuaron a las 9,30 en el centro laboral de FEMSA en Madrid, entre la dirección de Robert Bosch y las centrales sindicales CC.OO. y UGT que llevan el tema por la parte laboral.

El principio de acuerdo consiste en el mantenimiento del centro FEMSA-Palazuelos como fábrica autónoma, reducción de plantilla técnica y de talleres, voluntaria o mediante traslado voluntario y continuación de las inversiones ya iniciadas para la producción de la nueva bovina «BW» de mayor competitividad, hasta que se plantee la fabricación de otro producto en el centro.

Por otra parte, 130 trabajadores de FEMSA-Palazuelos, la mayoría de los que no tenían turno de tarde-noche, acudieron ayer a Madrid donde se manifestaron ante el Ministerio de Industria en favor de una resolución del tema. Los trabajadores, que posteriormente se disolvieron de forma pacífica a instancias de miembros de la Policía Nacional, enviaron por medio de unos representantes un escrito a la mesa de negociación del Ministerio en el que transmitían los mínimos aceptables por los trabajadores.

La reunión que se celebraba en el Ministerio con presencia de miembros de la Administración llegados a las 9,30 se prolongó en el centro laboral de FEMSA-Madrid, ya sin presencia de la Administración, hasta las 8 de la mañana de hoy en la que se llegó al principio de acuerdo antes expuesto.

El ministro de Obras Públicas pospone su visita oficial a Segovia para la primera quincena de septiembre

Estaba previsto para esta semana, como ya les habíamos anunciado la visita del ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Luis Ortiz, quién visitaría obras ya realizadas o en relación de competencia de su Ministerio, tales como Paseo Nuevo, polígonos industriales, viviendas, acuífero de Madrona, etc...

No obstante según nos informan de la Delegación Provincial del MOPU dicha visita por diversos motivos se pospone para la primera quincena de septiembre

Triple colisión en la calle San Agustín

En las últimas 24 horas, en nuestra ciudad en lo que se refiere a sucesos, ha sido relativamente tranquila. Tan sólo se registró un accidente leve de circulación del que nos da cuenta la Policía Municipal. Sucedió a las 13,15 horas en la calle de San Agustín, al colisionar tres turismos. Una persona se desvaneció a consecuencia del golpe.



SEGOVIA UNIDA



SEGOVIA AUTONOMA



CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 24 de julio

Van 205 días; faltan 160.
Sol: De 7,3 a 21,36.

SANTORAL

Santos: Arnulfo y Cristina.

PENSAMIENTO

«Soporta sin quejarte lo que no puede ser cambiado». (Publio Siro).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado en Segovia: 978.

FARMACIA DE GUARDIA

Carretera de Villacastín, 10.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 673,7
Viento del O.
Temperatura máxima: 29,4°

En la mañana de hoy

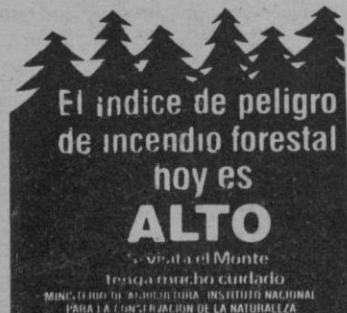
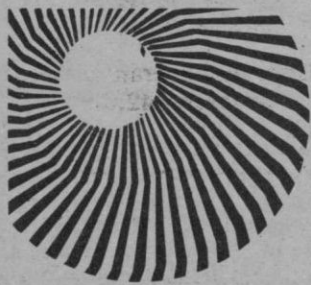
Presión atmosférica: 676,9
Viento del NE.
Temperatura mínima: 10,6°
A las 11: 14,2°

En España

La situación atmosférica para mañana será la siguiente: Por el norte de Galicia, región cántabra, cabecera del Ebro y Duero y dos mesetas, nubosidad con chubascos. Por el Mediterráneo, nubosidad variable con algún chubasco en Cataluña y Baleares.

En el resto de las regiones peninsulares abundarán cielos predominantemente claros.

Los vientos soplarán moderados de componente norte, provocando un generalizado descenso en las temperaturas.



AGENDA

EXPOSICIONES

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

Vicen (Flammagrafia)
Marisa Hernando (Oleos)
Espantaleón.
Del 21 de julio al 2 de agosto de 1981.
Horario: Laborables, 7,30 a 9,30. Festivos, de 12 a 1 y de 7,30 a 9,30.

EN LA CASA DEL SIGLO XV
Iglesias, pintura.

GALERIA ALMUZARA

Ignacio Sanz, «alfarería».

HOTEL PUERTA DE SEGOVIA

Soto Sevilla, escultura.

NAVA DE LA ASUNCIÓN

1.ª Muestra Provincial de Dibujo y Pintura.

ESPECTACULOS

CINES

SIRENAS

8 y 11. *Ciclo Oeste HASTA LA ULTIMA GOTA DE SANGRE*
Para 14 años

VICTORIA

8 y 11
LA SECRETARIA DE MI PADRE
Erótica. 18 años

REAL COLISEO CARLOS III

San Lorenzo de El Escorial
Tel. 896 15 52

VIERNES 24

Recital de violín, piano y castañuelas

LUCERO TENA, VICTOR MARTIN y J. A. ALVAREZ PAREJO

SABADO 25 - 10,30 Noche

Concierto a dos pianos

HERMANAS PALAVICINI

DOMINGO 26 - 8 tarde
ANNAPOLIS BRASS QUINTET

Organizado por LA ASOCIACION CULTURAL PADRE ANTONIO SOLER.

Vale la pena hacer 50 Kms. para ver este gran espectáculo

REAL COLISEO CARLOS III

San Lorenzo de El Escorial
DIAS: 23, 29 y 30

DIMUSICA presenta
«LA CANTADA VIDA Y MUERTE DEL GENERAL MALBRU» y «OTRAS TRES TONADILLAS ESCENICAS DEL SIGLO XVIII»

El origen de la zarzuela popular del siglo XIX
Dirección teatral de ALFREDO MAÑAS
Reserva de localidades al Tel. 896 15 52

UNICA FUNCION a las 11 noche

AVISOS

CORTE DE TRAFICO EN ALMIRA Y LAS MORENAS

Excmo. Ayuntamiento de Segovia.— Con motivo de las obras de apertura de zanja para acometida de energía eléctrica, se pone en conocimiento del vecindario en general que el próximo viernes día 24 de julio, se efectuará un corte al tráfico rodado entre las calles de Almira y las Morenas, desde las 8 de la mañana a las 3 de la tarde.

Segovia, 22 de julio de 1981.

EL ALCALDE

JUEGOS FLORALES «SAN ROQUE 1981»

Organizados por la Comisión de Fiestas de Mozos del barrio de San Millán de Segovia, con la colaboración de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia y la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, se convocan juegos florales denominados «San Roque 1981», que tendrán lugar el día catorce de agosto de 1981.

Se otorgarán dos premios, denominado el primero Flor Natural de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, consistente además de dicha flor natural, en la cantidad de cincuenta mil pesetas; el segundo premio, Premio de la Delegación de Cultura, consistirá en la cantida de treinta mil pesetas. Los temas para el primer premio y Flor Natural consistirán en una composición poética en metro tradicional, de una exten-

muebles CRISTOBAL
Decoración
General Santiago, 6
SEGOVIA

PISOS
Zona Jardines San Roque, 4 dormitorios, garaje. Facilidades.
GHER, S. A.
Plaza Dr. Laguna, 4, 1.º-E
Teléfono 41 39 73

GUIA MEDICA Y SANITARIA
Dr. JOSE LUIS PALACIOS SANCHEZ
PEDIATRA-PUERICULTOR
(Consulta previa petición de hora)
c/ Alferez Provisional, 1, 4.º-F
Teléfono 42 79 48

CRISTINA
Selección en muebles de cocina en Cíclope. E. G. 38 (frente Ambulatorio)

sión mínima de cien versos, con referencia temática a la figura histórica de San Roque en su vinculación segoviana; el segundo premio de metro y rima libre, de una extensión mínima de cien versos, con referencia temática a ensalzar la figura patriarcal de San Millán, en el entorno y proyección cultural e histórica de Segovia y Castilla.

Podrán concurrir y tomar parte en estos juegos florales, todos los poetas españoles e hispanoamericanos, debiendo ser las obras originales y escritas en idioma castellano.

El plazo para presentar las obras queda abierto desde esta misma fecha, cerrándose el día 10 de agosto, a las doce de la noche; las obras se remitirán exclusivamente por correo certificado, a las señas siguientes: Juegos Florales San Roque 1981. c/Gobernador Fdez. Jiménez, n.º 12, bajo. Segovia. El resguardo del certificado dará fe de la remisión y de la fecha. No se recibirán originales en mano.

A las obras, a las que debe acompañar un lema, se adjuntará un sobre cerrado, en el que figure el mismo lema identificador, y dentro de este sobre figurará el nombre y apellidos del autor, así como su domicilio.

Avisado el autor se obliga a asistir al acto de entrega de premios y a la lectura de su obra, sin derecho a ninguna otra percepción que el premio.

El jurado estará presidido por un catedrático de Literatura, de Instituto o de Universidad, y compuesto por miembros representantes de las entidades colaboradoras, de entidades culturales segovianas, personalidades de la intelectualidad segoviana, representantes de los medios de comunicación social y de los organizadores, actuando de secretario uno de éstos últimos. La participación en estos juegos florales supone aceptación plena de estas bases y del acta del jurado, quien podrá declarar desiertos los premios si las obras no tuvieran suficiente calidad a su juicio; igualmente podrán dividir los premios o efectuar las modificaciones que estime oportunas, sin que ello suponga ningún derecho de reclamación de los concursantes.

Los originales no premiados, si no fueren reclamadas en el plazo de dos meses, a partir de la convocatoria, serán destruidos.

De las presentes bases, queda depositado un ejemplar firmado por los miembros de la comisión organizadora, en la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura en Segovia; igualmente se entrega otro ejemplar igualmente firmado en el Departamento de Servicios y Asuntos Sociales de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

Residencia Tagore
Abierta inscripción curso 81-82
Biblioteca - Piscina
Salón TV
Clases de inglés
Santa Isabel, 11
Teléfono 42 00 35



PARA HOY

PRIMER CANAL

- 15,00 Crónica 3.
- 16,05 El bosque de Brendon.
- 16,30 El libro gordo de Petete.
- 16,35 La cometa blanca.
- 17,00 Despedida y cierre.
- 18,45 Carta de ajuste.
- 19,00 Apertura y presentación.
- 19,01 Dibujos animados.
- 19,05 El circo de TVE.
- 20,00 Música, maestro.
- 20,25 Vivir cada día.
- 21,00 Telediario.
- 21,35 Esta noche.
- 22,40 Tauromaquia.
- 23,35 Al cierre.
- 23,50 Despedida.

SEGUNDO CANAL

- 19,30 Carta de ajuste.
- 19,43 Apertura y presentación.
- 19,45 Noticias 2.
- 20,00 Las vidas secretas de Waldo y Kitty.
- 10,30 La II Guerra mundial.
- 20,55 Zarabanda.
- 21,50 Benny Hill.
- 22,15 Musical Express-amigos.
- 23,15 Noticias 2.
- 23,30 Polideportivo.
- 24,00 Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMER CANAL

- 14,15 Carta de ajuste.
- 14,28 Apertura y presentación.
- 14,30 Programa regional simultáneo.
- 15,00 Crónica 3.
- 16,05 Popeye.
- 16,30 El libro gordo de Petete.
- 16,35 La cometa blanca.
- 17,00 Vida de estudiante.
- 17,50 Bla, bla, bla.
- 19,05 Spiderman.
- 19,30 La bolsa y la vida.
- 20,00 Tome la palabra.
- 20,25 Más vale prevenir.
- 21,00 Telediario.
- 21,35 Tensión.
- 22,50 El actor y sus personajes.
- 23,45 Al cierre.



- 7,00 Matinal cadena Ser.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 9,00 Las mañanas de la Ser.
- 9,15 Cosas de Segovia.
- 10,00 Las mañanas de la Ser.
- 10,15 Variante musical.
- 10,20 Su programa.
- 10,55 Super verano.
- 11,00 Las mañanas de la Ser.
- 11,15 Su programa.
- 11,55 Super verano.
- 12,00 Las mañanas de la Ser.
- 12,05 Sorteo de la Lotería Nacional.
- 12,45 Variante musical.
- 13,00 Las mañanas de la Ser.
- 13,15 Vermut de melodías.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las 2,30.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 El secreto de la M. roja.
- 16,30 Malinche.
- 17,00 Informativo.
- 17,03 Media tarde.
- 17,30 Confidencias.
- 17,45 Ultimos discos.
- 18,00 Informativo.
- 18,05 Música para todos.
- 19,00 Informativo.
- 19,05 Ritmos ligeros.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 En punta.
- 20,45 Desfile de intérpretes.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 Información local.
- 22,15 La noche es joven.
- 23,00 Superventas de oro.
- 23,30 Hora 25.
- 1,00 Medianoche.
- 2,00 Cierre.

Proyecto del plan de regulación del tráfico de Segovia

Propone la supresión del paso de vehículos bajo los arcos del Acueducto

El cierre del paso de vehículos (excepto autobuses urbanos) por los arcos del acueducto, así como la instalación de una zona ajardinada en sus alrededores, es lo más destacado del proyecto de regulación del tráfico de la ciudad de Segovia, que en su día habrá de ser discutido por el Ayuntamiento.

Este proyecto, elaborado tras minuciosos estudios de densidad de tráfico, propone, debido al carácter monumental y amu-

de de Cheste, y Ruiz de Alda. Todas Estas modificaciones afectarían también a los itinerarios de las líneas 1 y 4 (ida y regreso) y 5 (regreso), de los autobuses urbanos, así como a los recorridos de entrada y salida de los autocares de línea.

En cuanto a estacionamientos, el proyecto recalca el abuso que, del aparcamiento en segunda fila se está haciendo, proponiendo que éstos se realicen principalmente en sistema «ba-

las calles de Cazorla, Onésimo Redondo, Marqués del Arco, Independencia, Cristo del Mercado y del Rancho entre otras. A ambos lados en línea, en ciertos tramos de Doctor Castelo, Ezequiel González, Santo Tomás, Conde de Sepúlveda, José Zorrilla (si no se realiza en «batería»), etc.

PLAZA ORIENTAL Y PLAZA DEL AZOGUEJO

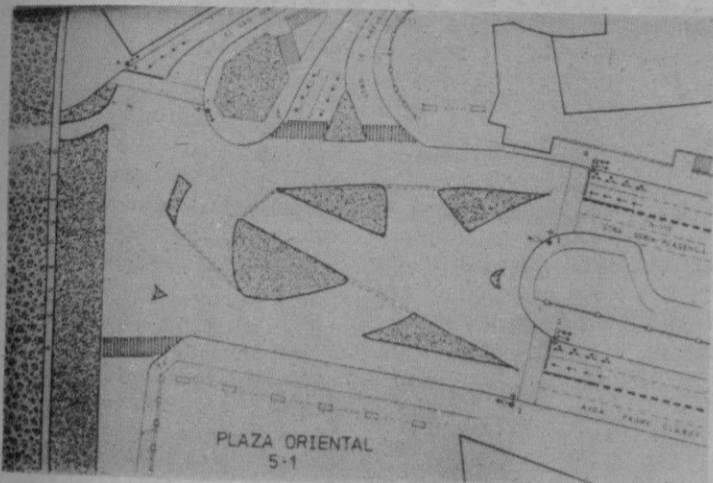
El proyecto prevé la ordenación del tráfico en una serie de puntos conflictivos entre los que se encuentran las intersecciones Fernández Ladreda con Ezequiel González. Ezequiel González con Sancti Spiritu y con Santo Tomás. Conde Sepúlveda con José Zorrilla. Obispo Quesada con Doctor Tapia, José Zorrilla con Juan Carlos I. Estación de Renfe. José Antonio con Juan Carlos I, Juan Carlos I con Padre Claret, Padre Claret con Pascual Marín, Coronel Rexach y Alfonso Rodríguez. Vía Roma con Anselmo Carretero, Las Nieves y la Residencia de Ancianos. Por último la Puerta del Socorro y la Plaza Oriental y del Azoguejo, que por su importancia, merecen entrar en detalles.

La densidad de tráfico que puede observarse en este último lugar, aconseja —según el proyecto— cerrar al tráfico el paso por los arcos del Acueducto, convirtiendo el lugar en zona peatonal y ajardinada. Se mantendría abierto únicamente a los autobuses urbanos el arco que se sitúa frente a la calle San Juan. Se colocarían vallas para protección de los peatones, así como un cartel anunciador de «Atención: Bus». Este único arco de paso, sería utilizado tanto para una dirección como para otra. Se presentan en la Plaza Oriental dos posibilidades básicas: una con jardines e isletas, otra a base de una fuente circular y dos isletas de canalización.

Para la puesta en vigor de todo el plan se haría necesaria: adquisición de señales y semáforos; proyectos de ejecución de las obras; aumento de plantilla y personal de la Policía Municipal, y la edición de planos divulgatorios.

El proyecto establece también una serie de normas para la puesta en vigor de estos planes, ya que aquélla ha de producirse de un día para otro, si bien se pretende utilizar una noche para cada una de las siguientes fases: Zona amurallada, resto de la ciudad y, por último, impedimento de circulación bajo los arcos del Acueducto.

(FOTO: F. de Aranguren)



Este es el primer proyecto presentado sobre la Plaza Oriental; el segundo contempla una fuente circular en el centro, y ambos el cierre al tráfico del acueducto.

rallado de la ciudad, las siguientes actuaciones:

Acondicionamiento y pavimentación de diversas calles y plazas entre las que se encuentran las de Seminario, Colmenares, Cristo del Mercado —Puerta de Madrid, San Bartolomé, Obispo Gandásegui, etc. La creación de estacionamientos en plaza de San Esteban, Vía Roma, avenida del Padre Claret, calle de Juan Carlos I y José Zorrilla.

Por lo que respecta a las calles de doble vía y de única vía, se propone que entre las primeras se mantengan las de San Juan, San Agustín, Cronista Lecea, Andrés Reguera, San Gabriel, Avenida de José Antonio, Avenida del Marqués de Lozoya, Arco del Socorro, Puesto de Sancti Spiritu, Paseo Nuevo, etc. Prohibición de giro a la izquierda en Paseo Nuevo, Santo Domingo a Teniente Ochoa, Padre Claret a Prado, Soldado Español a Padre Claret, Jardín Botánico a Murillo. Prohibición de giro a la derecha del Paseo de Conde Sepúlveda a Lirio, Fernández Ladreda y San Vicente Ferrer, de Ezequiel González a Teniente Ochoa, de José Zorrilla a Cristo del Mercado, de Padre Claret a calle del Prado. Se considerarían calles peatonales. San Francisco, calle Real, Con-

tería». Más adelante concreta que se procedería al estacionamiento en «batería» y en ambos lados de la calzada en las plazas de San Esteban, Franco, Merced, San Nicolás, Seminario, Alto de los Leones, Vendrell y la de Radio Segovia, con un ángulo respecto a la acera de 90°.

También en la avenida del Marqués de Lozoya, calle de los Coches y Escultor Marinas en los tramos anchos (en los otros se estacionarían en línea). En la avenida de Fernández Ladreda, José Antonio, Padre Claret y Vía Roma, con un ángulo de 60°. A un solo lado de la calzada, y en «batería» se estacionaría en Obispo Quesada, Tejedores, Paseo de Colmenares y Plaza de San Lorenzo. En línea, y en un sólo lado de la calzada, en

Treinta enfermos de neumopatía epidémica

Según información facilitada por la Delegación Territorial de Sanidad son treinta los ingresados en la Residencia Sanitaria «Licinio de la Fuente», afectados de neumopatía epidémica. En las últimas horas se han dado de alta a cuatro pacientes.

Todo ultimado para el comienzo, el sábado, del VIII Festival Internacional de Segovia

La octava edición del Festival Internacional de Segovia comenzará en nuestra ciudad —como ya anunciamos— el próximo sábado, con la actuación de Antonio Baciero, cuyo prestigio como pianista en Segovia es suficientemente conocido; el recital contiene un admirable programa con obras para clavicémbalo y órgano, que se instalarán para la ocasión, y piano, con algunas tan conocidas como la sonata «Claro de Luna» de Beethoven.

Seguirá con la actuación de Ramón González de Amezúa al órgano de Laboratio de Arte «Leopoldo Alas Clarín», sesiones de teatro en el Juan Bravo y los cuatro grandes espectáculos de La Granja que han despertado enorme interés: la Compañía Nacional de Ballet Clásico, de Víctor Ullate, actuación especial del Ensemble de cuivres D'Aquitania, que intervendrán nuevamente en el marco más adecuado para la música que cultivan, y el estreno de la ópera «Il trionfo del honore», de Scarlatti; al final, el Ballet Nacional de Antonio.

La taquilla para todas las actuaciones se abrirá mañana viernes, a las 5 de la tarde, en la planta baja del Ayuntamiento de Segovia; posteriormente se abrirán taquillas especiales en el teatro Juan Bravo y en el interior del parque de La Granja, cuyas aperturas se anunciarán oportunamente.

Cada una de las sesiones contará con un programa específico, que se entregará junto con las localidades correspondientes.

LOS PRECIOS

El Festival ha procurado mantener los precios de las localidades dentro de la línea más económica posible y, gracias a las subvenciones concedidas por el Ministerio de Cultura y a la contribución de las corporaciones segovianas, ha logrado que sean sólo ligeramente superiores a los de años anteriores. Así, los espectáculos que se celebren en el alcázar de Segovia y en el teatro Juan Bravo tendrán un precio máximo de 350 pesetas (puesto que en el teatro habrá precios inferiores), el concierto de la catedral costará 250 pesetas y los espectáculos de La Granja tendrán precios de 600, 500 y 300 pesetas respectivamente. El concierto de música borbónica tendrá precios más moderados, de 400, 300 y 200 pesetas.

Ha influido en la fijación de estos precios, además del elevadísimo costo de las actuaciones, el muy considerable de montaje y acomodación del recinto de los jardines de la Granja.

Se realizan en este momento las últimas diligencias necesarias para el arranque de este Festival, que en los últimos años está adquiriendo un gran principio y trascendencia.

Boutique

Antojos

A partir del lunes día 20

REBAJA SUS REBAJAS

Pantalones desde 300 pesetas; faldas, blusas, jerséis desde 500 pesetas

Resto 50% de descuento

Ayuntamiento de Aguilafuente

Por término de un mes se encuentran expuestas al público en esta Secretaría las Normas Subsidiarias de Planeamiento Urbanístico de este término municipal, aprobadas inicialmente por este Ayuntamiento.

Aguilafuente, 15 julio de 1981.—EL ALCALDE, R. Casado.

CLUB LAGO

BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3 Teléfono 42.00.59



BANCO OCCIDENTAL

EN POCOS MESES... MILES DE AMIGOS

Seguimos participando activamente en la vida de la ciudad y provincia

Oficinas:

Segovia

Cantalejo

Cuéllar

Carbqnero el Mayor

Modificación de las condiciones del «menú de la casa» en restaurantes

La Delegación Provincial de la Secretaría de Estado de Turismo nos informa que a partir del día 22 de julio se han modificado las condiciones de «Menú de la casa» en los restaurantes de tres, dos y un tenedor.

Estos establecimientos deben ofrecer al público al menos un menú de la casa en el que bajo un precio global se incluya el pan, vino y postre, haciendo constar su existencia, precio y la

circunstancia de que queda incluido el servicio de pan, vino y postre en el impreso sellado de la «Carta de platos», dentro de un recuadro que lo destaque. En la hoja independiente incorporada a la carta de platos se consignará la composición del Menú o Menú de la casa.

Queda sin efecto, pues, el límite del 80% establecido anteriormente para este tipo de servicios.

Nueva administración de lotería



Ha abierto sus puertas en nuestra ciudad una nueva administración de lotería, la número 6, que está situada en la calle del Doctor Hernando, barrio de La Albuera, con lo que los vecinos de dicha gran barriada disponen de un nuevo servicio para los muchos aficionados a la lotería,

(Foto de Antonio)

Visita al Congreso de los niños canarios que pasan sus vacaciones en Segovia

Alrededor de las doce del mediodía de ayer, los ciento veinte niños canarios que estos días pasan unas vacaciones en el colegio Virgen de La Saleta de Santa María la Real de Nieva, visitaron el Congreso, acompañados por el delegado provincial de Educación Atlano Soto Rábanos y siete profesores. Al llegar a Madrid, se unió al grupo el director general de Educación General Básica, siendo recibidos en la cámara por su vicepresidente primero, Modesto Fraile, Ignacio Gallego, vicepresidente cuarto, y el secretario de la misma, Víctor Carrascal.

Durante hora y media, los niños sentados en los escaños bombardearon a preguntas a los tres representantes del Congreso, convirtiéndose la visita en una inesperada e interesantísima sesión parlamentaria. Los tres políticos quedaron sorprendidos por la altura de las cuestiones planteadas, que

sencilla pero incisivamente, dieron un repaso a la actualidad española. Temas como la ley antiterrorista, el 23-F, autonomías etc. fueron planteados por los pequeños que seguidamente fueron obsequiados junto con sus acompañantes con un refresco en la planta quinta del Congreso.

Nombramiento de nuevos canónigos de la catedral

Han sido nombrados tres nuevos canónigos de la catedral segoviana, nombramientos que han recaído en don Julián Alonso Moreno, don Celso Sastre Prieto y don Angel García García.

En cuanto al nombramiento de sacerdotes de la provincia, a don Santiago García Ríos se le designa ecónomo de Brieva y servidor de Losana y Adrada de Pirón y a don Antonio Larios y Bernaldo de Quirós, servidor de Sauquillo de Cabezas.

CUELLAR

Mañana, verbena de las pandas

J. C. LL. CORRESPONSAL.

Las pandas cuellaranas ya están en plena acción, de cara a las grandes fiestas de los encierros, que se preparan para últimos del próximo mes de agosto.

Mañana, por la noche, a las once, en la plaza de toros de la villa, se va a celebrar una verbena popular organizada por dichas pandas cuellaranas, contando con la colaboración del Ayuntamiento.

En el curso de la fiesta, a la que se espera una gran asistencia, habrá, naturalmente, música, pero, además, otros alicientes que serán como un prólogo de los encierros: Una vacuilla, un becerro para ser lidiado por señoritas y, como colofón, un «toro de fuego».

Los precios de las entradas serán populares.

Regionalismo

En noviembre, jornadas sobre la deficiencia mental en la región castellano-leonesa

Los días 26, 27 y 28 de noviembre próximo se celebrarán en Valladolid, unas Jornadas de Estudio de la Deficiencia Mental en la región castellano-leonesa, organizadas por el Consejo General de Castilla y León en colaboración con la Federación castellano-leonesa de Asociaciones Pro Subnormales.

El objetivo de estas jornadas es el de intentar coordinar y aglutinar la labor que llevan a cabo asociaciones, técnicos y Administración para obtener unas bases sólidas sobre las que se puedan programar y desarrollar una adecuada atención al deficiente mental en la región. Se espera que al término de aquéllas se hayan obtenido unos estudios completos en los que quede fijada la realidad actual de los medios con que se cuenta así como las necesidades existentes.

A lo largo de las jornadas, a las que se espera asistan varios centenares de personas, se celebrarán seis mesas redondas en las que se englobarán todos los aspectos relativos a la deficiencia mental. Los temas de estas mesas son: «Causas, diagnóstico médico y prevención de la deficiencia mental», «Problemas específicos de la deficiencia mental», «Diagnóstico psicopedagógico-social», «Planificación educativa», «Formación profesional e integración laboral» y «Aspectos jurídicos y asociativos».

Las inscripciones pueden realizarse en la Secretaría General de las Jornadas, en el domicilio

social de ASPRONA, calle Panaderos, 39, Valladolid. La cuota de inscripción es de mil pesetas. Quienes deseen presentar comunicaciones pueden hacerlo en la citada Secretaría General, hasta el 1 de octubre.

En la preparación de las mesas redondas, plato fuerte de las Jornadas, colaboran catedráticos de las Universidades de Valladolid y Salamanca, así como el Departamento de Asuntos Sociales del Consejo de Castilla y León, las asociaciones protectoras de subnormales, a través de la Federación Regional, de la que casi todas forman parte, y destacados profesionales relacionados con la deficiencia mental.



PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. Esteban Martín Gimeno

Que falleció en Segovia el día 24 de julio de 1980
Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el día 24, a las 11 de la mañana, en la iglesia de San José Obrero, y la misa a las 9 de la tarde en la iglesia de la Santísima Trinidad, serán aplicados por el eterno descanso de su alma.

Su esposa doña Isidra Soriano; hijos María-Pilar, Esteban, María del Carmen y María-Gloria Martín Soriano; hijo político Alejandro Martín Enjuto; madre política doña Marina Gutiérrez; hermanos Justo, Rufa, Teófilo, Clemente, María, Cristino y Pura Martín Gimeno; hermanos políticos, sobrinos, sobrinos políticos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

Obras en la red de caminos y colectores de Arroyo de Cuéllar y Cobos de Fuentidueña

GABINETE DE PRENSA DEL
GOBIERNO CIVIL

El presidente del IRYDA, siguiendo instrucciones del ministro de Agricultura y Pesca, comunica a este Gobierno Civil que ha firmado la aprobación del expediente relativo a la concesión del crédito correspondiente y contratación directa de las obras de acondicionamiento de la red de caminos y colectores de las localidades de Arroyo de Cuéllar, por un importe de 16.071.964 pesetas, y de Cobos de Fuentidueña por un total de 12.647.336 pesetas.



PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORITA

MARGARITA GARCIA SANCHIDRIAN

Falleció en accidente en Cabezuela (Segovia)
el 24 de julio de 1980

A los 21 años de edad

D. E. P.

LA FAMILIA,

Ruega una oración por su alma.

Por su eterno descanso se celebrará una misa en la iglesia de la Santísima Trinidad de Segovia a las 11 de la mañana del viernes 24 de julio. También se aplicará por su alma la misa de 7,30 de la tarde del mismo día en la parroquia de Navas de Riofrío (Las Navillas).



Nuestra agricultura no es pobre. Lo pobre, son los medios del agricultor

Nada hay más agradecido que la tierra.

Y sin embargo, nada hay más olvidado que la tierra.

Desde siempre estamos diciendo que éste es un país agrícola, y después dejamos sólo al campo y nos lamentamos diciendo que la agricultura es pobre.

¿Hasta cuando vamos a seguir extendiendo al campo las eternas contradicciones de nuestro país?

En el Banco de Bilbao estamos fuertemente decididos a apoyar al campo. Con iniciativas serias, prácticas, rápidas. Y con pocas palabras.

	IMPORTE	UTILIDAD	AMORTIZACION
Cheque agrario	Hasta 100.000 ptas.	Para pagar cómodamente cuanto necesite su explotación agrícola o ganadera en los establecimientos adheridos al sistema Cheque Agrario.	
Préstamo vivienda rural.	Hasta 1.000.000 de ptas.	Para efectuar las reformas que precise su vivienda: agua, corriente, cocina, baño, comedor, etc.	Hasta 5 años en plazos mensuales, trimestrales, semestrales o anuales.
Préstamo instantáneo agrícola.	Hasta 1.500.000 de pesetas, disponibles en muy pocos días.	Para comprar ganado, atender cualquier gasto de sus tierras y adquirir pequeña maquinaria y aperos.	18 meses
Préstamo de Campaña.	La cantidad que necesite, disponible en muy pocos días.	Para atender con tranquilidad los gastos de su explotación ganadera y agrícola: gastos de laboreo y recolección, plaguicidas, abonos, semillas, etc.	Una vez pasada la campaña, en el plazo de un año.
Préstamo empresario agrario.	Hasta 10.000.000 de pesetas.	Para comprar ganado y maquinaria de elevado precio y para transformar y mejorar explotaciones, obras e instalaciones generales, como establos, silos, invernaderos, almacenes, etc.	4 años, en plazos anuales o semestrales.
Creditos oficiales.	Le facilitaremos los avales precisos para su obtención.	Para temas de ganadería y agrícolas	



BANCO DE BILBAO

El incidente diplomático sobre la visita matrimonial del príncipe de Gales a Gibraltar puede condicionar algunas negociaciones exteriores de España

La totalidad de las fuerzas políticas elogian el gesto del Rey

Madrid.— Las negociaciones sobre Gibraltar, a la sombra del acuerdo hispano-británico de Lisboa y el proceso de incorporación de España a la OTAN, según los planes del Gobierno que preside Leopoldo Calvo Sotelo, podrían verse afectados como consecuencia del incidente diplomático que el anuncio de la próxima visita a Gibraltar de los príncipes de Gales, Carlos y Diana, ha provocado en las relaciones de Londres y Madrid.

CRISIS EN LAS RELACIONES

Aunque los portavoces oficiales de los ministerios de Asuntos Exteriores de España y el Reino Unido hacen esfuerzos por minimizar el incidente, lo cierto es que ambos países han entrado en una nueva crisis en las relaciones, con el agravante, esta vez, de que al viejo contencioso de Gibraltar se le añade el componente de la implicación en el mismo de las familias reales de ambos países, a causa de la insistencia del palacio de Buckingham de mantener, a pesar de la protesta hispana, la escala de Gibraltar en el viaje de bodas del príncipe Carlos y Lady Diana. Un viaje que se iniciará precisamente en el Peñón el día primero de agosto, con un breve recorrido a la ciudad, recepción de las autoridades de la Roca y visita a unos almacenes antes de embarcarse la pareja a bordo del yate real Britannia, en el que tiempo previsto realizar un crucero de luna de miel por el Mediterráneo.

SEGUIRA EL PROCESO NEGOCIADOR

Un portavoz del Ministerio español de Asuntos Exteriores declaró ayer que el Gobierno piensa mantener, a pesar del incidente del viaje de bodas de los príncipes de Gales, el proceso negociador con el Reino

Unido sobre Gibraltar, y su programa para la incorporación de España en la OTAN.

Aparte de esta declaración oficial, en otros medios próximos al Ministerio de Asuntos Exteriores se subrayaba la preocupación del Ejecutivo por la incidencia que este inesperado problema iba a tener en las negociaciones de Gibraltar y en la cuestión OTAN.

EN ESPERA DE REACCIONES

En todo caso, el ministro Pérez-Llorca parece esperar que se disipe el incidente del viaje de bodas para afrontar de nuevo la cuestión gibraltareña. En el día de ayer, el titular de la diplomacia hispana permaneció en su despacho, reunido con sus íntimos colaboradores y siguiendo de cerca las reacciones que causó en Londres la decisión del Rey Juan Carlos de suspender su asistencia a la boda real en la que iba a ocupar un lugar de privilegio en el protocolo.

La actitud del Rey, que ciertos medios londinenses, y en especial la llamada Prensa

amarilla, han querido inscribir en supuestas presiones militares y de extrema derecha, ha sido aplaudida por las más importantes fuerzas políticas con representación parlamentaria, que han enviado mensajes al palacio de la Zarzuela agradeciendo el gesto del monarca, que, como se ha podido confirmar, partió por iniciativa del propio Rey Juan Carlos y al margen de toda presión o sugerencia de cualquier medio político o militar, como han querido insinuar algunas fuentes oficiales británicas, para querer tapar y justificar, así, el error o la intencionada decisión británica.

Precisamente ayer llegó don Juan Carlos a Madrid, acompañado de la Reina Sofía y de las Infantas Elena y Cristina, después de concluir un crucero por el Atlántico, a bordo del yate Fortuna, con el que hizo una escala técnica en la localidad portuguesa de Cascais y otra final en el puerto de Cádiz, desde donde se dirigió a Jerez por carretera, y de allí, en avión oficial, a Madrid.

Neumopatía epidémica

La transmisión del envenenamiento al feto es poco probable, según expertos de Sanidad

Madrid.— «Los 2 casos de niños menores de un mes afectados por la neumonía tóxica son benignos y dudosos», manifestó el doctor Caballero, director de la Maternidad Provincial de Madrid, quien opina que si un tóxico llega a la leche materna, hay que pensar que también pasa a través de la placenta».

Por su parte, Luis Munuera, director general de Planificación Sanitaria, declaró a dicha agencia que la transmisión vía placenta de este tipo de intoxicación es poco probable», aunque «los expertos genetistas de

Sanidad examinarán a los dos niños».

Los directores de las maternidades del Hospital Provincial, Clínica La Paz, Primero de Octubre, de la Fundación Jiménez Díaz, formarán una comisión de estudio de todas las embarazadas que hayan sufrido neumonía tóxica, a fin de comprobar la trayectoria física de la madre y del recién nacido y de averiguar las posibilidades de malformaciones congénitas.

103 QUERELLAS

Madrid.— La querrela presentada ante los tribunales de justicia por la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) por envenenamiento a causa de aceite tóxico afecta hasta hoy a 103 casos, entre los que se encuentran los de tres fallecidos en distintas familias, según informa la agencia Efe.

La mayoría de los afectados son beneficiarios de la Seguridad Social, pero existen personas que no trabajan o que son autónomos sin ningún tipo de seguro, a los que se les ha pasado facturas muy elevadas a cuenta de sus estancias en centros de la Seguridad Social, «de hasta 65.000 pesetas por diez días, e incluso se les ha exigido una fianza de 25.000 pesetas por atenderlos».

En la querrela presentada se acusa a los responsables directos de delitos contra la salud pública y también a los funcionarios públicos de la Administración Central y Local que resulten responsables por la de-

Gobierno y PSOE, sin acuerdo definitivo para cerrar el pacto sobre autonomías

Madrid.— El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, y el secretario general del PSOE, Felipe González, se reafirmaron en su entrevista del pasado martes en el compromiso de cerrar antes del 31 de este mes el pacto autonómico

El sumario del 23-F, entregado a los abogados

Madrid.— El Consejo Supremo de Justicia Militar está notificando en estos días a todos los defensores de los procesados por el intento de golpe de Estado del 23 de febrero pasado el auto de conclusión del sumario, informa Europa Press.

El plazo de veinte días que disponen los abogados de los procesados para presentar su escrito de calificaciones ha sido prorrogado a cuarenta. Esto se debe principalmente a la extensión del sumario, que se aproxima a los 12.000 folios. Asimismo, el plazo de veinte días que tiene el fiscal para presentar el escrito de calificación concluye el próximo 7 de agosto.

que se viene gestando en los últimos meses. No obstante, el secretario de política territorial de UCD, Juan Manuel Reol, dijo anoche, tras una reunión del Comité Ejecutivo centrista, que es difícil precisar fechas y que no hay que preocuparse excesivamente de ellas. Se desconoce, sin embargo, el alcance de este pacto, que también suscribirán PCE y AP, ya que está a merced de que se incluya en él o no el tema de las diputaciones, pieza clave del modelo de Estado que sugieren los expertos en sus dictámenes.

Fuentes del Gobierno se mostraban ayer confiadas en que todavía es posible un pacto total que incluya no sólo a las diputaciones y su sistema electoral, sino también al Fondo de Compensación Interterritorial. En medios del PSOE, por el contrario, había cierto escepticismo sobre la posibilidad de lograr ese acuerdo total, porque en el seno del Gobierno y de UCD se mantienen en este momento posiciones enfrentadas sobre la conveniencia o no de incluir en los acuerdos el compromiso de modificar el sistema electoral de las diputaciones.

Queda todavía por discutir el proyecto de ley orgánica de Armonización del Proceso Autonómico (LOAPA), cuya primera lectura emprendieron ayer conjuntamente las representaciones de los cuatro partidos mayoritarios y otra del Gobierno. Sin embargo, pese a tratarse de una ley conflictiva por la amplitud y por la índole de los temas tratados —delimitación de competencias y funcionarios, entre otros—, se confía en que la negociación vaya a buen ritmo, dado que el proyecto ha sufrido toda una serie de modificaciones a sugerencia de los mentores del mismo, el Gobierno y el PSOE.

PROTESTA DE LOS OLIVAREROS

La junta de la Unión del Olivar Español ha difundido una nota en la que señala que ha recibido, en su sede de Jaén, numerosas protestas por las últimas declaraciones de varios ministros del Gobierno sobre la llamada neumonía tóxica, según recoge la agencia Efe.

EN POCAS LINEAS

EL PROXIMO DIA 30 de este mes habrá un eclipse solar que, con seguridad, traerá el buen tiempo, ha dicho en San Sebastián la astróloga norteamericana Renee Hatfield, que ha llegado a la capital donostiarra para dar tres conferencias.

«SE HAN DICTADO INSTRUCCIONES a todas las delegaciones para que las devoluciones de Hacienda sobre las declaraciones se realicen dentro del plazo fijado», ha declarado Arturo Romani, subsecretario del Ministerio de Hacienda. «Lo que sí ocurre, a veces, —añade— es que el contribuyente no pide la devolución por miedo a que se le investigue más».

LA DIRECCION GENERAL DE PROTECCION CIVIL ha elaborado un plan, denominado «Agua Roja», en previsión de que la escasez de agua que ya se advierte en algunas provincias pudiera llegar a una situación límite. Con este motivo, el ministro del Interior mantuvo una reunión con el director general de Protección Civil y otros altos cargos de varios departamentos, a fin de aportar conclusiones sobre el plan establecido en caso de una alarmante escasez de agua.

EL NUMERO DE OBRAS de teatro calificadas «S» (cuyo contenido puede herir la sensibilidad del espectador), ha aumentado sensiblemente en el primer trimestre de este año respecto a los anteriores, según datos facilitados por el Ministerio de Cultura. La comisión de calificación de teatro y espectáculos ha incluido, en ese período, treinta obras en el concepto de «18 años con anagramas S», frente a las ocho y tres que hubo, respectivamente, en 1979 y 1980.

Reunión del comité ejecutivo nacional de UCD

Madrid.— A última hora de la noche, después de cinco horas de trabajo, finalizó la reunión del Comité Ejecutivo de UCD que, presidida por Agustín Rodríguez Sahagún, y a la que asistió el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, se celebró en un hotel madrileño.

Dentro del tema autonómico, según se informó a «Efe», Rodolfo Martín Villa hizo una exposición sobre la situación en que se encontraba la negociación de la cumbre autonómica, destacando los aspectos jurídicos y económicos de la misma.

Se trató de la situación autonómica de Segovia (de ello se informa en páginas locales) y en cuanto a las elecciones en Galicia, que probablemente se realicen en la primera quincena de octubre, se informó que el

Comité Regional Gallego ha entregado un informe sobre las elecciones y el próximo día 27 de julio y ocho de agosto celebrará reuniones para perfilar las listas al Parlamento gallego.

El presidente del partido, Agustín Rodríguez Sahagún ha convocado al comité para asuntos políticos y parlamentarios para el próximo viernes, si el Consejo de Ministros finaliza pronto, o si no para el lunes.

Esta reunión, como las que se convoquen posteriormente, tendrá como finalidad, según informó Rodríguez Sahagún, «preparar con tiempo el próximo curso parlamentario, sentando las bases de la futura legislación antes que las leyes entren en las comisiones, de manera que exista la mayor unanimidad». Efe.

Medidas urgentes para el suministro mundial del carbón

Habrà escasez energética a fines de siglo

Deben adoptarse medidas urgentes para asegurar el suministro adecuado de carbón en la década de 1990 y solucionar la escasez energética que, según todos los pronósticos, surgirá a fines de siglo. Las naciones industrializadas deben aprovechar ahora la oportunidad de reconstruir sus economías sobre la base de carbón. Este consejo urgente fue brindado por Sir Derek Ezra, presidente de la Empresa Nacional del Carbón (NCB, en sus siglas inglesas), al inaugurar en Londres un congreso internacional denominado «Forward to Coal».

Las inversiones destinadas a aumentar la capacidad de explotación del carbón y construir centrales eléctricas y acometer otros proyectos a base de carbón también fomentarán la actividad comercial a fin de acelerar la recuperación tras la recesión mundial, manifestó Sir Derek, agregando que el problema radica en que algunos países ya no consideran que es urgente realizar inversiones en el sector energético. Estos países experimentan una falsa sensación de seguridad a cau-

sa del suministro abundante, ocasionado por la menor actividad industrial.

Sir Derek se refirió al reciente informe de la Comisión de Asesoramiento de la Industria Carbonífera de la Agencia Internacional de Energía (IEA, en sus siglas inglesas), que manifiesta en sus conclusiones que si no se adoptan medidas adecuadas para acelerar el cambio del petróleo al carbón, no se concretará la intensidad de duplicar la extracción y uso del carbón en 1990, según se manifestó en la declaración de los jefes de gobierno en la conferencia de Venecia.

Un estudio de la NCB indicó que si bien a partir de 1985 el consumo de carbón en las centrales eléctricas aumentará al concretarse la mayor capacidad eléctrica ya prometida, el ritmo de aumento a largo plazo de la capacidad de las centrales eléctricas en los países de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico será inferior a las probables necesidades futuras en materia de electricidad. Sir Derek prosiguió diciendo que se necesitan urgentemente mayores inversiones a fin de impedir que la escasez de energía limite al futuro crecimiento económico.

Irak abre grandes posibilidades a las exportaciones españolas

Las posibilidades de los empresarios españoles que, con unos programas de trabajo serio, puedan colaborar con la industrialización de Irak, han sido puestas de manifiesto por el ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Luis Ortiz, en unas declaraciones realizadas a «Efe» tras su visita a aquel país.

El señor Ortiz se entrevistó durante su estancia tanto con el presidente del Consejo de la Revolución, Salan Husein, como con los ministros de Transportes, Defensa, Regadíos y Viviendas.

Para el ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Irak es un país en pleno proceso de inversión y de creación de estructuras, con enormes posibilidades para los empresarios españoles siempre que presenten proyectos con seriedad.

Estas posibilidades son mayores en el campo de la construcción, si bien algunas empresas que no han cumplido sus compromisos han puesto en entredicho la eficacia del resto de las empresas del país. Para evitar estos casos, el señor Ortiz se comprometió a enviar por parte de su ministerio un informe sobre la solvencia de las principales empresas nacionales.

Especial importancia dentro del capítulo de las inversiones del país tiene el Ayuntamiento de Bagdad, que posee una asignación de 10.000 millones de dólares al año para el gran Bagdad que cuenta con una población de cuatro millones de habitantes. Hay que realizar en esta ciudad calzadas, vías de tráfico, autopistas, alcantarillado, hoteles, hospitales, e incluso una residencia para personas ilustres, etc., y otras inversiones cara a la conferencia de países no alineados.

También tiene una gran importancia el proyecto de construir una gran base naval en la costa iraquí, cerca de Kuwait.

Nuevas tarifas para paquetes postales internacionales

Las tarifas para los paquetes postales internacionales se modifican por una orden del Ministerio de la Presidencia que hoy publica el Boletín Oficial del Estado.

Se modifican, a partir de hoy, las cuotas-parte territorial de salida y llegada de los paquetes postales, así como ciertas tasas complementarias.

Esta modificación se realiza para cumplir con el acuerdo de paquetes de la unión postal universal, suscrito por España en Rio de Janeiro en octubre de 1976 y se deroga, asimismo, la orden de 10 de diciembre de 1975 por la que se regían las tarifas de paquetes postales internacionales.

Trabajadores de Echevarría, S. A. intentaron paralizar la actividad de algunos bancos

Bilbao. — Los trabajadores de «Echevarría S.A.» intentaron ayer paralizar la actividad normal de varios bancos de Bilbao, como forma de presión para la retirada de expediente de rescisión de contrato de 1.600 trabajadores, presentado por la empresa.

El personal de esta entidad bancaria al percatarse de la intención de los trabajadores cerraron las puertas de acceso, lo que impidió que los obreros de «Echevarría S.A.» llevaran a cabo su pretendida acción.

Estos trabajadores realizaron un paro de cuatro horas en cada turno de trabajo y repartieron además varios cientos de octavillas por fábricas, en las que explican la situación de «Echevarría S.A.» y hacen un llamamiento a los partidos políticos, centrales sindicales y asociaciones de vecinos en las que les piden solidaridad con su problema.

Por otra parte, para hoy han convocado una huelga de 24 horas de duración y una manifestación en Bilbao que coincidirá con el paro de cuatro horas convocado por CC.OO., UGT y ELA-STV en el sector de aceros especiales, al cual pertenece «Echevarría S.A.».—Efe

LAS CAMARAS AGRARIAS PROTESTAN POR LA ACTITUD FRANCESA FRENTE AL INGRESO DE ESPAÑA EN LA CEE

Madrid — La Confederación Nacional de Cámaras Agrarias ha hecho pública una nota en la que expresa su más enérgica protesta por la posición francesa ante el Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores francés que propició la negativa de dicho Consejo a empezar a negociar el paquete agrícola con España hasta tanto no se haya finalizado la reforma de la política agraria común.

Este hecho, que constituye para la agricultura española una grave ofensa, fue propiciado por el señor Andrés Chaldernagor, representante y director de Asuntos Europeos del Ministerio de Exteriores francés.

Presentado el libro «Las cuotas sindicales y su recaudación por la empresa», de Efrén Borrajo

Madrid. — Ha sido presentado el libro «Las cuotas sindicales y su recaudación por la empresa» del que es autor el catedrático de Derecho del Trabajo Efrén Borrajo Dacruz. La obra, presentada en el salón de actos del Instituto de Estudios Sociales y editada por este órgano del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, contiene el estudio de las cláusulas de retención, tanto en el Derecho comparado como en su posible recepción en el ordenamiento jurídico y en la realidad españolas.

bolsa de madrid

BANCOS Y SEGUROS

Bilbao	334	344
Atlántico	248	249
Central	367	375
B. E. de Crédito	383	395
Exterior F.	365	370
Hispano A.	310	318
Pastor	308	312
Popular E.	397	405
Rural y M.	—	—
Santander	378	390
Vizcaya	367	377
Occidental	—	—
Bankinter	147	148
Bankuni6n	141	142
U. y Fenix	371	370

ELECTRICIDAD

Fenosa	59	59
Hidroel. Española	76	76,50
Iberduero	56	57
Unión Eléctrica	74	74,75

SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS

Altos Hornos Vizcaya	15	15
Citroen H.	27	—
Duro Felguera	147	149
Fasa-Renault	88	89

Femsa	—	—
M. de Santa Ana	46	46
Seat	20	20

MONOPOLIOS

Campsa	213	213
Tabacalera	116	117
Telefónica N. E.	78	78

QUIMICA Y TEXTILES

Cross	44	44
Hidro-Nitro	—	—
Papelera Española	13	—
Petroliber	—	—
Petromed	168	168
U. Expl. Río Tinto	36	37
Unión Resinera	—	—

INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E.	175	175
Dragados y C.	210	212
Port. Valdeiribas	185	—

VARIAS

Finanzauto	62	65
Galerías Preciados	D. 46,75	50

- PISOS
- APARTAMENTOS
- OFICINAS
- LOCALES
- PLAZAS GARAJE

SITUACION

Ciles / LOS COCH: 5-7 - Cra MADRONA (frente gasolinera)
VIA ROMA (Cra Rianza) - JOSE ZORRILLA

llaves en mano - proximas entregas

• ENTRADAS ¡a convenir!
• GRANDES FACILIDADES

proponganos su forma de pago

INFORMACION Y VENTA
c los coches - 7 ☎ - 428848

TODOS LOS DIAS de 10-2 y 5-8 EXCEPTO DOMINGOS TARDE

LOS PLASTICOS

Ignacio Sanz: Las manos, el barro, el pueblo



Este ceramista que ahora expone en la galería Almuzara es un hombre serio que realiza una obra amable, sencilla, divertida y sustancialmente popular. Habla serio, muy serio, y nos dice que él es un simple artesano, que no cree que su obra tenga destellos artísticos, pues se encuadra dentro de la pura repetición artesanal, con cierto gusto eso sí, pero sin creerse él que realiza nada del otro jueves.

Bueno, pues nosotros opinamos que es demasiado tanta humildad. Que Ignacio Sanz es un artesano, pues bueno. Pero que

lo suyo tiene gracia, que no es exactamente la repetición de un molde. Y que se le puede pedir más, pues inventiva y oficio tiene (aunque también es cierto que es preciso ganarse las habichuelas cotidianas).

Son muy bonitas esas mujerucas que él hace de barro, con sus tocas, con sus manteletes, con sus echarpes, con sus cestitas y sus tetitas. Son muy graciosas esas vírgenes de cara redonda de hogaza y brazos de fideo. Y enternecedoras esas maternidades perforadas de huecos simbólicos.

Ignacio Sanz ha presentado

un libro suyo de poemas con dibujos en esta misma sala. Se llama «La Visita en los negocios».

Ignacio Sanz ha llevado también al recinto de exposiciones sus herramientas y archiverros de trabajo, tan bellos: el barro, el torno y una serie de útiles que nos transportan al ambiente cálido de un oficio tan antiguo como inmundado.

Lo dicho: hay que pedir más a este hombre, aunque él se encierre en eso de que él es un obrero y tal y cual. (Galería «Almuzara»).

41 GRUPOS DE 22 PAISES EN EL XIX FESTIVAL FOLKLORICO DE LOS PIRINEOS

Se celebrará en Jaca del 29 de julio al 3 de agosto

Jaca (Servicio Especial).—Más de dos mil participantes, pertenecientes a cuarenta y un grupos representantes de veintidós países van a tomar parte este año en el XIX Festival Internacional Folklórico de los Pirineos, que tendrá como escenario la ciudad de Jaca, donde vienen celebrándose cada dos años alternando con la localidad francesa de Olonon.

No cabe duda que este año se ha logrado un récord casi inigualable de participantes, no sólo por la diferencia de las culturas y razas que van a convivir a lo largo de estos días en la capital jacetana, sino también porque tras arduas gestiones se ha logrado entre otros la presencia del Teatro de Danzas Populares de Pekín que representa a la República Popular China, que por primera vez se asoma a un festival de esta naturaleza lejos de su país.

Si a lo largo de esta serie de ediciones el prestigio y la popularidad del Festival Folklórico de los Pirineos se ha acrecentado de forma notable, no cabe duda que éste ha de ser el año definitivo del lanzamiento al éxito de una organización que cuenta con el afecto de todos los jacetanos y el reconocimiento internacional de las más altas instancias del folklore.

A la hora de repasar los grupos participantes podemos contemplar cómo se va a ofrecer una amplia variedad de danzas y espectáculos de diferentes rincones de los cinco continentes, desde los grandes ballets centroafricanos a las representaciones ya citadas de la China Popular, o de la isla de Timor, Polonia, Nepal, Senegal, Suiza, Turquía y los propios Estados Unidos. No podemos olvidar tampo-

ocasión de don Eloy Ibáñez, secretario de Estado para el Turismo.

PAISES Y GRUPOS PARTICIPANTES

Bolivia: Los Awaitiris.
Centroáfrica: Grandes Ballets Centroafricanos.
Costa Rica: Curime, de San José.

Checoslovaquia: Conjunto Armónico de Jóvenes de Kijov.
Egipto: National Folk Group.
Estados Unidos: Whalhalla Folk Dancers, del Ricks. College de Rexburg -Idaho.

España: Grupo Municipal de Danzas Populares de Sevilla; Grupo Etnográfico de El Ferrol; Grupo Cultural, Deportivo y Recreativo de Renfe, Alcázar de San Juan; Grupo Folklórico de Valfarta; Corro de Bailes de San Juan de Plan; Grupo de Jota Santiago, Sabiñanigo; Grupo Folklórico de Hecho; Grupo Folklórico de Ansó; Grupo «Alto Aragón» de Jaca; Grupo Folklórico de la Escuela Municipal de Jota de Jaca; Trompeteros y Tambores de las Escuelas Pías, de Jaca; Orfeón de Jacetano.

Finlandia: Kasantassin Ustavat, de Jyväskylä.

Francia: Guadalupe; Lou Roundelet Felibren de Marseille; Lous de Bazats, de Bazats; Les Armañacs D'Eauza; Los palacios de Oloron; Primer Regimiento de Húsares, de Tarbes; XI Division de Paracaidistas de Pau; Le Bagad Geminin de Redon.

Inglaterra: Sutton School Wind Band.

Isla de Timor: Tebedai Bidou I Tebe.

Líbano: Federation Sportive Universitaire del Líbano.

José María Iglesias y el cuadro único

He aquí un hombre puro. He aquí un hombre frío como un nevero de la Mujer Muerta. He aquí un hombre lógico y de mentalidad matemática. Busca la verdad, o por lo menos lo que más se le aproxime, sin excéntricas, algaradas ni barroquismos.

Sus pinceles se alimentan de raíces. Así es el artista de sobrio. Pero mucho ojo: de raíces cuadradas.

José María Iglesias tiene sobre sí una ancha trayectoria: seleccionado para las bienales de Venecia, Sao Paulo, París, Tokio, Alejandría, etc. tiene obra suya, entre otros, en los Museos de Arte contemporáneo de Madrid, Sao Paulo, y de Arte Abstracto de Cuenca.

Nuestro artista es fundamentalmente un filósofo. Y un humorista. Pues atención a lo que dice: «Si volviese a nacer y fuese pintor de nuevo —¿dos des-

gracias?— me aplicaría en la labor de pintar un solo cuadro. No para tratar de llegar a la perfección, es imposible, sino para poder constatar las diferencias de lo pretendidamente idéntico».

La pintura de Iglesias es plana, y está integrada por formas geométricas, rectas y ángulos, y todo baila al compás del compás, la regla y el tiralíneas. Sueña a lo lejos la impávida sinfonía de Mondrian.

Iglesias aplica su fino y frío bisturí aséptico a desmontar las diversas partes de una misma cosa. Porque resulta que una misma cosa no son solamente cuerpo y alma, sino también el sillón de nuestra casa, la piano, el frigorífico, Soria, Segovia, Guadalajara y Nueva York. Y si no, súbense ustedes a un cohete espacial y vean lo que queda de la tierra a las dos horas de viaje. (Sala de «La Casa del Siglo XV»).



Uno de los grupos participantes

Este es un grupo de bailarines pertenecientes al Ballet de la Isla de Guadalupe, con toda su carga pintoresca y folklórica en el atuendo, al que hay que agregar la originalidad y primitivismo de las danzas.

co la presencia del folklore hispano que tendrá una amplia representación con diferentes grupos como el de Sevilla, Ferrol y Alcázar de San Juan, más los genuinos del Alto Aragón que también tienen una decisiva representación al citar a los de San Juan de Plan, Sabiñanigo, Hecho, Ansó y el mismo Orfeón Jacetano que ha logrado importantes éxitos en su salida al extranjero.

Digamos para terminar esta información que el pregón del festival, estará a cargo en esta

Liechtenstein: Grupode Trienberg.

Méjico: Ballet Nacional.
Nepal: Everest Cultural Society de Katmandú.

Polonia: Lubliniacy de Lublin.

República Popular China: Teatro y Danzas Populares de Pekín. Rumania: Doina Timisului de Timisora.

Senegal: Batou Diarra de Tambacounda.

Suiza: Les Zacheos de Rolle.
Turquía: Anadolou Folk Group de Estambul.

Escribe: Juanelo Turriano

Israel siguió bombardeando Líbano, mientras Habib negociaba en Beirut

Beirut.— La situación en Oriente Próximo estuvo ayer marcada por la actividad en dos frentes: el político y el militar. En el primero de ellos se desarrolló la visita del enviado especial del presidente Ronald Reagan, Philip Habib, a Beirut, con la autorización israelí para emprender negociaciones con el mandatario libanés Elías Sarkis. En el frente militar se produjo una intensa actividad bélica a ambos lados de la frontera, con ataques de la artillería palestina a las localidades de Galilea y dura respuesta de la aviación israelí, que provocó veinte muertes.

Habib llegó a Beirut procedente de Jerusalén con la misión de encontrar cauces «para instaurar relaciones pacíficas entre Israel y Líbano». El me-

diador norteamericano había recibido permiso israelí para entablar estas negociaciones siempre que se marginara a la Organización para la Liberación de Palestina (OLP). «Todo el territorio libanés se encuentra bajo una sola soberanía, la de su Gobierno legítimo», había declarado por la mañana el viceministro de Defensa, Mardoqueo Tzipori; «por tanto, es con él con quien Israel debe negociar el modo de restablecer la paz».

La actitud israelí de permitir el establecimiento de negociaciones de paz ha sorprendido a los observadores de Beirut, por tratarse de la primera vez en la historia de los conflictos entre árabes e israelíes que el Estado hebreo se muestra dispuesto a aplicar una tregua sin haber obtenido ventajas militares o po-

líticas. La cuestión estriba en saber hasta qué punto el Gobierno de Beguín puede permitirse un alto el fuego en las actuales circunstancias, que, por otra parte, se han revelado como políticamente muy ventajosas para los palestinos.

La OLP se declaró en la ONU dispuesta a aceptar un alto el fuego, y el propio Consejo de Seguridad hizo ayer un llamamiento a Israel para que antes de 48 horas suspendiese toda actividad bélica.

Militarmente, el día se abrió con el anuncio palestino del rechazo de un ataque israelí apoyado por carros de combate. Fuentes israelíes negaron la veracidad de esta información. Durante el resto de la jornada se sucedieron las acciones a lo largo de la frontera. A los bombardeos de los palestinos la aviación israelí respondió con ataques a puentes sobre el río Litani, que había sido construido por los fedayin en sustitución de los destruidos en días anteriores. También fue bombardeada la refinería de Zahraní, en la que es tratado petróleo saudí, por lo que el ataque es considerado como una provocación a Arabia Saudí.

Londres rechaza su responsabilidad en el incidente de Gibraltar

Londres.— El ministro adjunto de Asuntos Exteriores británico, sir Ian Gilmour, declaró ayer en la Cámara de los Comunes que los novios reales no van a cambiar sus planes de viaje. «Es su luna de miel y no la de otra gente, y nadie tiene por qué interferir en ella», señaló el ministro, expresando su sorpresa ante la actitud del Gobierno español, que, en su opinión, ha creado un problema de una visita privada.

Por otra parte la Cámara de los Lores aprobó ayer una enmienda para que se otorgue la plena ciudadanía británica a los gibraltareños en la nueva ley de Nacionalidad.

En la mañana de ayer, el Foreign Office estaba intentando apaciguar los ánimos, pretendiendo que la decisión del rey Juan Carlos de no acudir a la boda del 29 de julio no ha causado ninguna gran disputa diplomática e insistiendo en que no cambiaría la política británica hacia España. Sin embargo, los portavoces británicos eran muy reacios a hacer ningún tipo de comentario, salvo para decir que «hubo intercambios de información con el Gobierno español».

Por otra parte en Madrid, el Ministerio de Asuntos Exteriores ha querido también quitar importancia al incidente y subrayar que esta cuestión no debía afectar al acuerdo de Lisboa sobre Gibraltar ni a los planes del Gobierno para el ingreso de España en la OTAN, a pesar de que fuentes oficiosas aseguraban lo contrario.

Asimismo, en Madrid, los principales partidos políticos con representación parlamentaria han hecho públicos comunicados elogiando la actitud del rey Juan Carlos y criticando la decisión británica de incluir Gibraltar en el viaje de la boda real.

Suspendido durante tres días el paso de fruta española por Francia

Al igual que los últimos años en estas fechas, se han vuelto a producir incidentes entre agricultores del Midi francés al paso de los camiones españoles con frutas y hortalizas. El Gobierno francés, informa Efe, condenó ayer el vuelco de camiones españoles por agricultores franceses en el sur de Francia, pero también ordenó la retención de productos del campo español durante tres días.

Según un portavoz del Ministerio de Agricultura francés, se trata de un problema de calendario y de distribución de las importaciones en días. Estas son las mismas palabras que un año antes había pronunciado otro portavoz del Ministerio en cuestión (de la Administración Giscard) al producirse el mismo tipo de sucesos violentos.

Edith Cresson, ministra de Agricultura, declaró ayer, siempre según Efe, que había solicitado y obtenido de las autoridades españolas que no exporta-

sen frutas, peras en particular, durante tres o cuatro días, a partir de hoy mismo. La ministra ha tratado de calmar los ánimos de los agricultores del Mediodía francés afirmando que se había reforzado el control de las fronteras, rechazando camiones españoles cuyas características no correspondieran a los acuerdos internacionales. Para apaciguarlos aún más, prometió pedir a la CEE una «tasa de compensación por las importaciones procedentes de España».

Clima óptimo en la clausura de la «Cumbre de Ottawa»

Ni vencedores ni vencidos dicen que hubo en Ottawa. Pero bastaba ver la sonrisa de Reagan al partir y las caras largas de Schmidt y Mitterrand para darse cuenta de quién se había

llevado el gato, o lo que fuese, al agua.

También el comunicado final, un documento largo, contemporalizador, farragoso, nos da una pista, si separamos el grano de la paja.

El comunicado se explaya luego con promesas —de momento sólo eso— de ayuda al Tercer Mundo, advertencias contra el proteccionismo y referencias a los riesgos de comercio con el Este.

Siguen los atentados contra dirigentes iraníes

Teherán.— Shegerf Najai, subsecretario del Ministerio iraní de Educación, salió ileso de un intento de asesinato en un nuevo episodio de la serie de atentados que se están registrando en el país en vísperas de

las elecciones presidenciales de mañana.

El atentado tuvo lugar cuando Najai salía de su casa, y que su guardaespaldas resultó herido en una pierna a consecuencia de los disparos de los atacantes, que consiguieron huir.

Se trata del tercer atentado contra dirigentes iraníes registrado en una semana. El lunes resultó ligeramente herido uno de los cuatro candidatos a la presidencia, Habidolah Asgar Oladi Mosolman, miembro del Comité Central del Partido de la República Islámica y el domingo fue asesinado el director del Ministerio de Educación en la provincia de Kurdistán.

Según un comunicado oficial, los dos hombres que atentaron contra Asgar Oladi pertenecían a la organización Mujahidin Jalk (izquierda islámica). Uno de ellos murió en un tiroteo con los guardaespaldas del candidato a la presidencia y el otro se suicidó ingiriendo una píldora de cianuro después de ser tratado en un hospital de sus heridas.

El ministro del Interior, Mohamed Neza Mahdavi-Kani, se dirigió al país por radio y televisión para advertir que «ciertos grupos han planeado un atentado de última hora para impedir las votaciones», por lo que pidió a la población «permanecer alerta y denunciar cualquier irregularidad que se observe».

Cadena perpetua para Alí Agca

Un tribunal italiano condenó ayer a cadena perpetua, como estaba previsto, al terrorista turco Mehmet Alí Agca, que el 13 de mayo hirió gravemente a Juan Pablo II, con dos disparos de pistola, en la plaza de San Pedro. La deliberación de los miembros del jurado duró siete horas.

Antes de retirarse para emitir su veredicto, el tribunal, integrado por doce jueces, diez de ellos populares, escuchó las conclusiones del abogado defensor de oficio, que presentó al agresor del Papa como un hombre de carácter paranoico y pidió un atenuante de la máxima pena en base a esa limitación psíquica. El abogado defensor afirmó que Agca actuó sólo, sin apoyo de ninguna organización internacional.

El turco defendió la tesis de que el Tribunal italiano que lo juzgaba a partir del 20 de julio no es competente, ya que él no cometió el atentado en Italia, sino en territorio del Vaticano y contra el Jefe máximo de ese Estado.



BANCO CENTRAL, S. A. DIVIDENDO ACTIVO A CUENTA

El Consejo de Administración de este Banco, haciendo uso de la facultad que le confiere el artículo 40 de los Estatutos sociales, ha acordado el reparto de un dividendo activo a cuenta, número 101, por los beneficios del ejercicio de 1981, con arreglo al siguiente detalle:

	Nominal	Retención	Líquido
A las acciones en circulación comprendidas entre los números 1 y 52.688.292	45,00	6,75	38,25

El expresado dividendo se hará efectivo, contra presentación de los correspondientes Extractos de inscripción, a partir del día 27 de julio actual, en las Oficinas Centrales y en todas las Sucursales y Agencias de la Entidad.

Madrid, 22 de julio de 1981
El secretario general,
Juan Bule Hombre

EN MEMORIA DE HERMINIA RENEDO SANZ

Que falleció el día 24 de julio de 1977

Se ofrecerá la asamblea litúrgica del viernes, día 24 de julio, a las once y media, en la iglesia de San Millán, invitando los familiares a compartir con ellos este cristiano recuerdo

D. E. P.

PRESIDENTE COLEGIO PROVINCIAL ARBITROS DE FUTBOL

«Queremos hacer desaparecer la imagen de árbitros que puedan actuar por dinero»

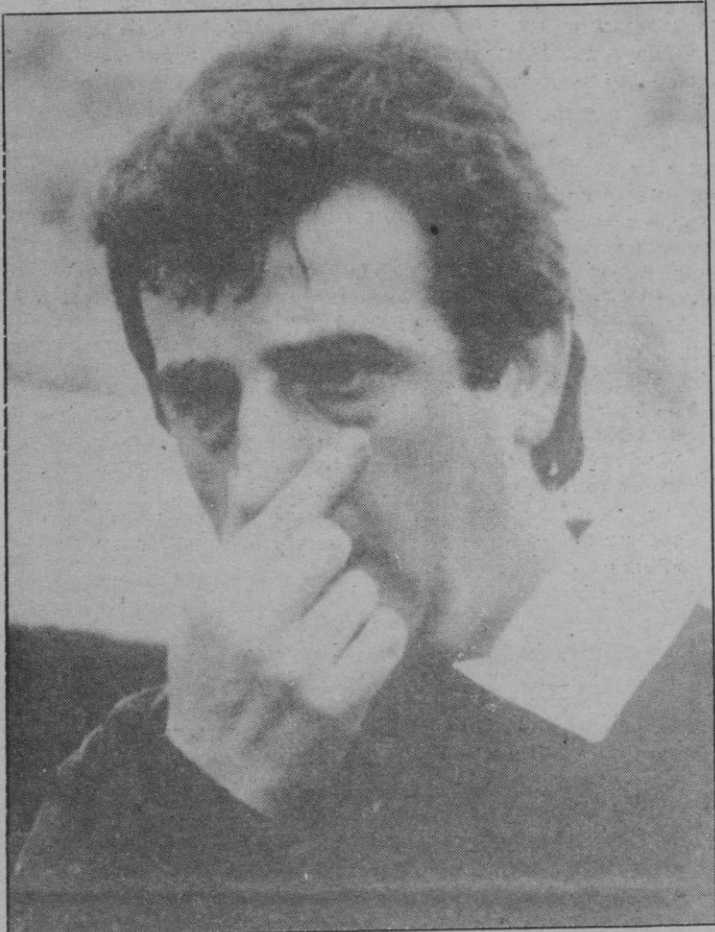
«Vamos a llevar a efecto cursos de readaptación y perfeccionamiento para nuestros colegiados»

Francisco Gómez Pérez, presidente del Colegio Provincial de Arbitros de Fútbol, presentó hace un par de meses su dimisión ante el presidente del Colegio Castellano. Esta fue rechazada por entender que aquél estaba haciendo una buena labor al frente del colegio en Segovia. Sus propios compañeros —no sé si todos— de la provincial, apoyaron la línea seguida por el presidente y pidieron su continuidad en el cargo.

Una vez concluida la temporada, cuestión que los árbitros segovianos de fútbol «clausuraron» reuniéndose todos en una agradable cena, hemos querido dialogar de los diferentes temas que tiene planteados el Colegio, y nos dirigimos para ello a Francisco Gómez.

UNA DIMISION QUE SE QUEDA EN «NA»

— Dado que nosotros ofrecimos noticias de tu posible dimisión y vemos que aún continúas al frente del Colegio, interesante sería



Un gesto: ¿Se habrá equivocado el árbitro?

conocer la versión de los hechos.

— Es cierto que presenté la dimisión. Y lo hice por entender que no era apoyado por mis compañeros, a la vez que tampoco recibía el apoyo necesario del colegio Castellano. Una vez concluida la conversación que mantuvimos el presidente de este colegio y yo, y puestos a debatir los puntos de discordancia existentes se llegó a una serie de acuerdos y promesas que hasta el momento se están cumpliendo. Motivo por el cual, y al tener de nuevo el respaldo de mis compañeros de Segovia, ha quedado sin efecto la dimisión que en un principio presenté.

VUELVEN LOS ASCENSOS

— Ultimamente los árbitros de fútbol en Segovia estaban un tanto enfadados por que al término de la temporada los ascensos



Badillo, un árbitro que acaba de ascender, en plena «faena»

les estaban «vedados». Parece que en esta que ahora termina han cambiado las cosas, ¿es así?

— Efectivamente. Y esta es una de las promesas que se hicieron en Madrid. Ahora podemos decir, aunque todavía no es oficial, que al menos cinco de nuestros colegiados han conseguido ascensos:

Badillo Juárez, a 1.ª regional. Su temporada ha sido fenomenal, quedando en 2.º lugar de entre los 100 colegiados que forman la segunda regional. Durante toda la temporada ha ido el primero, sin embargo en el último encuentro que dirigió en Madrid el informe no le fue favorable.

García Marugán, asciende a segunda regional. Ha sido el primer clasificado del colegio provincial. Estos dos colegiados han obtenido trofeo del Colegio Castellano por su buena clasificación.

De la Fuente Arroyo, J. M.ª Otero Nulas y Arribas Blanco, han pasado a la tercera preferente. Quedan otros dos colegiados que aún no se sabe si podrán ascender, son Giraldo Casado, a tercera preferente y Martín Llorente a 2.ª regional.

Entendemos que tras estar tres temporadas sin conocer ascenso alguno, el paso es importante.

EN LO NEGATIVO TAMBIEN HUBO

— Hablemos ahora de lo negativo ¿han existido descensos y sanciones?

— También ha sido así. Sin que tampoco pueda hablarse oficialmente, creemos que habrá un colegiado descendido, y en cuanto a sanciones, han existido siete colegiados sancionados a lo largo de la temporada.

LOS INFORMES ARBITRALES

— ¿Quién tiene el cometido de informar sobre la actuación del árbitro a lo largo de la temporada?

— El colegio de Segovia cuenta en la actualidad con siete



Hay árbitros que han de aguantar «hinchas» como éstos

informadores, a través de los datos que recogen nosotros vamos realizando las puntuaciones. Los de categoría superior, aquéllos que dirigen encuentros en Madrid, tienen otros informadores.

CONTINUAN SIENDO POCOS

— El número de árbitros con que ahora cuenta el Colegio provincial, ¿es suficiente para cubrir las necesidades?

— Contamos ahora con 24 árbitros. Nuestra idea es la de llevar a cabo un cursillo de árbitros e intentar que cuando menos puedan salir 10 del mismo. Ello sería lo ideal para que ninguno de nuestros colegiados hubiera de repetir encuentros en una misma jornada. Y si esa es una de nuestras metas importantes, la otra es la de hacer desaparecer la imagen de aquellos árbitros que puedan arbitrar por dinero.

APRENDER SIEMPRE

— ¿Entiendes que todos los árbitros que hay en el colegio conozcan el Reglamento y le aplican?

— Mentiría si dijera que es así. Nunca se puede generalizar. Habrá quienes sepan más y quienes conozcan menos. Pero también hemos tratado del tema entre nosotros. Por ello vamos a iniciar cursillos de readaptación para nuestros colegiados. De esta forma todos podremos estar «al día» sobre el Reglamento y su aplicación. Y no vamos a obligar a nadie a que acuda, pero esperamos que vengan. Se trata de unificar criterios y ello es importante para todos.

(Continúa en la Pág. 13)

Robo en las instalaciones de atletismo

Me figuro que Vds. conocerán aquel refrán de que «al perro flaco...». Bueno, pues algo de esto está ocurriendo a los atletas del Blume-B. Occidental. Por si no fueran suficientes los «líos» que todavía «colean» en las instalaciones atléticas, en la noche del sábado al domingo pasado, un grupo —piensan que ha sido más de uno—, de «amigos» de lo ajeno, tras forzar dos puertas de las instalaciones de La Albuera, se introdujeron en los vestuarios, y tras realizar varias pintadas de tan pésimo gusto como nula educación, tal y como corresponde a quienes realizan esas «valientes» acciones de nocturnidad, se llevaron un disco de lanzamiento de reciente adquisición por el club, y cuyo valor es de 8.000 pesetas; dos bolas de lanzamiento de peso, cuyo precio está en las 4.000 pesetas y una caja de botellas de cerveza que allí tenían los atletas.

Los directivos del club han dado cuenta de los hechos en Comisaría de Policía, donde llevaron a efecto la oportuna denuncia. Curiosamente hay que decir que cada año, casi con matemática precisión de fechas, les viene ocurriendo lo mismo a los atletas. Una triste gracia.

RECURSO

Se nos confirma que la Federación Provincial de Atletismo, a través de su Comisión Gestora, ha elevado recurso ante la Federación Española por los hechos acaecidos tras la celebración del Torneo de Federaciones celebrado el pasado domingo en Zaragoza, y en el cual, tras dar una puntuación definitiva favorable a Segovia, posteriormente, y de palabra, se cambió, pasando a favorecer a Valladolid.

En el recurso, que ha sido fenomenalmente fundamentado, se ofrece la posibilidad a la Federación Española de que ambas selecciones diriman su clasificación final en un encuentro entre ambas cuestiones que a los atletas segovianos, y así lo manifiestan, no les importaría se celebrara en Valladolid.

J.M.ª

Waterpolo Comienza el internacional de Madrid

A partir de hoy, en las instalaciones de la Universidad Complutense de Madrid, comienza el Torneo Internacional de Madrid de Waterpolo, que reúne a los equipos de URSS, Hungría, Holanda, R.F. Alemania y España. El calendario de partidos es el siguiente: Hoy, Hungría-Holanda y España-Holanda. Mañana, España-URSS, Hungría-Alemania, Alemania-España y URSS-Hungría. El sábado, URSS-Alemania y España-Holanda. El domingo, Alemania-Holanda y España-Hungría.

Beisbol - Copa de Europa de «cadetes»

España encabeza la clasificación

Amberes (Bélgica).— Tras vencer a Alemania Federal por 9-5, el equipo de España permanece invicto y encabeza la clasificación de la Copa de Europa de Beisbol en la categoría de «cadetes».

Resultados de la segunda jornada: España, 9; República Federa-

l de Alemania, 5; Italia, 12; Bélgica, 2. Holanda, 14; Francia, 0.

Clasificación:
1. España, 1.000 puntos. 2. Holanda, 1.000 puntos. 3. Italia, 500 puntos. 4. Bélgica, 500 puntos. 5. Francia, 0 puntos. 6. Alemania Federal 0 puntos.

Tenis - Torneo de Washington

Victoria de Giménez y derrotas de Maeso y Urpi

Washington.— El tenista español Angel Giménez derrotó al norteamericano Rick Fagel, por 6-3 y 6-3 en partido correspondiente a la segunda ronda del Campeonato Internacional que se disputa aquí.

El tenista español José López Maeso perdió frente al estadounidense Eddie Dibbs, por seis-uno y seis-uno. Gabriel Urpi, también español, perdió ante el norteamericano Erik Van Dillen, por siete-cinco y seis-tres.

Presidente Colegio Provincial Arbitros de Fútbol...

(Viene de la Pág. 12)

EL TEMA ECONOMICO DEL COLEGIO

— El hecho de tener que pagar un alquiler de local, limpieza y gastos generales, supondrá para el Colegio el contar con unos ingresos mínimos, ¿se logra equilibrar el presupuesto?

— Nuestros gastos mensuales ascienden a 16.000 pesetas. Podemos decir que una vez cerradas nuestras cuentas del ejercicio, mantenemos un superávit. Y ello es importante para el Colegio.

— En qué cuantía participan los árbitros en el sostenimiento de su Colegio?

— Hay establecida una cantidad que los árbitros han de entregar al Colegio por cada encuentro que dirigen. Por ejemplo, y dentro de los partidos de la comarcal, la cantidad es de 400 pesetas; los de tercera división 1.600 y los de tercera preferente 450 pesetas. Con ello hacemos frente a nuestros gastos. Y ahí están las cuentas.

LOS QUE ARBITRAN MAS, Y LOS QUE ARBITRAN MENOS

— ¿Qué colegiado ha sido el que más encuentros ha dirigido a lo largo de la pasada temporada?

— García Marugán ha tenido 68 partidos. Claro que en algunos de ellos ha actuado como juez de línea. El que menos ha sido Giraldo de Frutos, que tuvo 19 actuaciones, 13 en encuentros de tercera división y 6 como árbitro de juveniles. Hay que tener en cuenta que en la tercera hay un número muy amplio de árbitros.

POCO CONSIDERADOS

— Me figuro que eres conocedor de las divergencias existentes entre árbitros y clubs, ¿tenéis alguna idea a fin de intentar un acercamiento?

— Nuestro deseo, dentro del Colegio, es de llevar a efecto una reunión con los presidentes y delegados de clubs a fin de efectuar una serie de cuestiones que pueden ser debatidas. Nosotros exponemos nuestros criterios y ellos los suyos. Esperamos así poder llevar a cabo un mayor entendimiento.

¿PARA QUE SIRVIO LA HUELGA?

— Tras la huelga llevada a efecto por los árbitros castellanos, ¿qué conclusiones se pueden sacar de la misma?

— Nosotros entendemos que todo se habría evitado si el Comité Nacional de Arbitros toma el acuerdo en el sentido de que en aquel campo de fútbol que se agreda a un árbitro, no se vuelven a dirigir más partidos. De esta forma tan elemental se podrían evitar medidas como las tomadas en razón de la huelga que llevamos a efecto.

ARBITROS PARA FUTBOL SALA

— Parece que ha sido solucionado el tema de los árbitros que intervendrán en los encuentros de fútbol-sala?

— Así ha sido. En el cursillo recientemente celebrado han sido treinta los que han pasado como cronometradores, entre ellos una mujer, y que comenzarán su actuación en la próxima temporada dentro del torneo liguero que se piensa organizar en Segovia.

J.M.*

UNIVERSIADA 81

Mediocre actuación de los españoles

La tercera jornada de la Universiada 81 no ha traído ninguna noticia positiva respecto a los representantes españoles. En las competiciones de equipo se perdió en todo. En Atletismo no se obtuvo más que una discreta actuación.

En Baloncesto las damas perdieron ante Méjico por 74-69 por lo que pasa a disputar la segunda fase (puestos 9 al 16) sin ninguna victoria.

En Waterpolo se perdió contra la URSS por 7-2. Es imprescindible ganar a Japón si se quiere pasar a la siguiente fase con posibilidades de conseguir un puesto discreto.

Por lo que respecta al Atletismo, buena actuación de nuestros representantes, dentro de sus pocas posibilidades. En la final de los 1.500 femeninos, Mercedes Calleja y Gloria Pallé realizaron una buena carrera, obteniendo respectivamente los puestos noveno y duodécimo. El tiempo de Mercedes fue de 4.15.38 y el de Gloria de 4.18.03. En la final de altura masculina estuvieron presentes Perarnau y Moral. El primero consiguió un salto de 2,18 metros que Moral se conformó con un 2,10.

PROGRAMA PARA HOY

Los españoles han de parti-

Encuentro de fútbol infantil

Club Deportivo C. U., 2; Estrella Salinero C. F., 4

Dentro del programa de festejos organizado por el Casino de la Unión, en sus instalaciones deportivas de Valverde del Majano, se ha celebrado un encuentro de fútbol infantil entre una selección del Club Juvenil del Casino y el destacado equipo segoviano Estrella Salinero. Vencieron los visitantes por cuatro tantos a dos. Los goles del C.U. fueron conseguidos por Alfredo M. Martín y Santo Domingo, y los del Salinero por Perolo (2), Miguel Angel y Carlos.

A las órdenes del colegiado Sr. Vallejo, que estuvo auxiliado en las bandas por los señores Giraldo y García Marugán los equipos alinearon a los siguientes jugadores:

CLUB DEPORTIVO C.U.

Matesanz, Pascual, Gómez, Pablo, Patiño, Griño I, Alonso, Marcos, Serrano, Luciano y Chema. En el descanso entraron Aureo, Santo Domingo, Griño II, Maroto y Alfredo M. Marín.

ESTRELLA SALINERO C.F.

Isaac, Sanchidrián II, Lobo, Salinero, Tino, Rubén, Carlos, M. Angel, Perolo, Freddy y José Luis. En el segundo tiempo salió César.

En la verbena - baile del próximo viernes día 24, se entregará al ganador el trofeo conseguido.

cipar hoy en Voleibol masculino frente a Irak y en femenino frente a Brasil.

En Atletismo actuarán: Gerardo Trujillano en decatlón. Solanas y Cid en longitud. Loles

Vives en las series de 200 metros femeninos. Martínez e Isasa en las de 200 masculinos. González en las series de 400 masculinos. Por último, Oriol disputará la final de pértiga.

SUCESOS

EN ESPAÑA

DOS MUERTOS Y TRES HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Barcelona.— Dos muertos y tres heridos graves es el balance registrado en un accidente de tráfico en el kilómetro 19,300 de la autovía de Castelldefels.

El accidente se produjo al colisionar de frente el automóvil 127 B-4860-CM y el R-5 B-3247-DX, resultando muertos el conductor y la ocupante del primer vehículo, Miquel Romeu Calvet, de 53 años de edad y María Teresa Cerdán Soler, de 18. Los tres heridos graves fueron trasladados a la residencia sanitaria de la Seguridad Social en Barcelona, donde fueron intervenidos.

DOS DESAPARECIDOS EN EL HUNDIMIENTO DE UN BUQUE

Vigo.— Dos tripulantes del pesquero «Madre del Salvador» han desaparecido tras el hundimiento del buque, ocurrido a 57 millas al oeste de Cabo Silleiro.

Al parecer, el pesquero sufrió una vía de agua, y se hundió poco después. Dos de los tripulantes fueron recogidos por el buque uruguayo «Tuhuti» y otros dos, que subieron a una «Zodiac» —Domingo Barciela y Juan Luis Leiro Santos, ambos vecino de Cesantes—, han desaparecido.

En el día de hoy rastrearon la zona del siniestro un helicóptero del SAR, un avión Mystere y otro helicóptero tipo «Puma».

UN EMPRESARIO MATA A MARTILLAZOS A UN TRABAJADOR

Sant Feliú de Llobregat (Barcelona).— Un empresario, propietario de un taller del pequeño metal, ha matado a martillazos a uno de sus trabajadores durante una discusión sobre la indemnización que la víctima debía percibir por su despido.

El suceso se produjo cuando el trabajador José Mangado Chahis, de 58 años, separado y con dos hijos mayores, se presentó en el taller propiedad de Magin Parés, sito en la calle Joan Maragall, y reclamó el pago de la indemnización de 975.000 pesetas que Magistratura había fijado en concepto de despido improcedente.

El señor Parés, que, según versiones recogidas por «Efe» en Sant Feliú, ha estado en tratamiento anteriormente por desarreglos nerviosos, en algún momento de la discusión cogió un martillo y golpeó repetidas veces a José Mangado, al que produjo gravísimas lesiones, de las que fue atendido en la Residencia de Bellvitge, en Hospitalet, donde ingresó hacia las 11,30 de la mañana.

EN EL EXTRANJERO

MATO A MUJER, A SU AMANTE Y A OTRAS CUATRO PERSONAS CON UN RIFLE

Montbéliard (Francia).— Un obrero de Montbéliard (departamento de Doubs, este de Francia) asesinó en dicha localidad a seis personas.

El asesino, Michel Werle, de cuarenta y un años de edad, agente técnico de la firma «Peugeot» mató primero con una carabina calibre 22 largo a su mujer y a su amante, a una amiga de su mujer y al amante de ésta.

Posteriormente, y antes de reanudar el trabajo, Werle mató de idéntica manera a un miembro de la fábrica y a su secretaria.

GRECIA: SE AGRABA EL INCENDIO DE KASSANDRA

Salónica.— El incendio que arrasa desde el martes pasado la Península de Kassandra, a 164 kilómetros al sur de Salónica, ha adquirido grandes proporciones, a causa del fuerte viento. Unas veinte mil hectáreas están siendo destruidas y el fuego amenazaba anoche seis ciudades. Sólo se tiene noticia de dos heridos. Dos mil veraneantes, la mayoría de nacionalidad inglesa, alemana y escandinava, han sido evacuados de la zona. Un comunicado oficial dice que los daños materiales son incalculables.

El grupo de danzas «Arcude», de Vall d'Uxó, participará en la Europeade 81

Invitados por el Internacional Komitee, con sede en Bélgica, el grupo de danzas «Arcude» de Vall d'Uxo participará en la 18 edición de la Europeade, que se celebrará en la población Suiza de Martigny, los días 31 de julio, 1 y 2 de agosto.

En esta concentración artísti-

ca de cultura popular, participarán 126 grupos folklóricos representando a Alemania, Italia, Austria, Dinamarca, Finlandia, Noruega, Grecia, Gran Bretaña, Gales, Turquía, Portugal, Francia, Bélgica, Suiza y España, con un total aproximado de 6.500 participantes.

El grupo de Vall d'Uxo representará, con sus danzas del folklore castellanense, y conjuntamente con otros 10 grupos

más a España. Con ésta serán 6 Europeades en las que participa.

La expedición estará formada por 38 componentes entre danzarines, rondalla y voces, y una vez terminada la Europeade, visitarán Ginebra, para seguir rumbo a Pont de Salars (Francia), para participar en el festival folklorique internacional du Rouergue, que tendrá una duración de cinco días.

ELLOS SON NOTICIA

Un grupo de jóvenes veterinarios austriacos recurre a métodos que últimamente se han impuesto en la medicina humana: las «agujas chinas» y las medicinas basadas exclusivamente en sustancias naturales. La acupuntura se aplica contra las dolencias cardíacas y gastritis, así como para los vómitos de los perros causados por un exceso de ruido, viajes en automóvil y nerviosismo. La homeopatía ofrece remedios contra trastornos de la digestión, inflamaciones y otras enfermedades.

El Colegio de Arte Mayor de la Seda, de Valencia y el Instituto Valencia de Don Juan, de Madrid, se declaran monumentos históricos-artísticos, por sendos reales decretos del Ministerio de Cultura, que publica el Boletín Oficial del Estado. Otro real decreto del mismo departamento ministerial declara de utilidad pública, a efectos de expropiación forzosa, la conservación del Palacio Ducal de Lerma, situado en la Plaza Mayor de la citada localidad burgalesa. Estas expropiaciones pueden realizarse, de acuerdo con la ley, cuando los edificios de interés histórico-artístico estén en peligro de deterioro.

Se ha estrenado en Madrid el filme «Cuentos para una escapada», sobre el mundo infantil



Fotograma de Cuentos para una escapada, de siete directores españoles.

La película colectiva «Cuentos para una escapada», compuesta de siete episodios sobre el mundo infantil, se estrenó anteayer en Madrid. El filme, que ha obtenido el Premio Especial Menores, del Ministerio de Cultura, se presentó en los últimos festivales de cine de San Sebastián y Valladolid.

El largometraje «Cuentos para una escapada» intenta reflejar la riqueza del mundo infan-

til, con toda su realidad y fantasía, desde la visión personal de siete directores españoles, quienes aportan una amplia variedad de temas, formas y géneros.

En el primer episodio, «Pruebas», su director, Manuel Gutiérrez Aragón, parte del cine documental y directo para ofrecer una serie de imágenes de los niños y sus mayores que realizaron pruebas auténticas ante la cámara y dialogaron con el director. José Luis García Sánchez y Miguel Ángel Pacheco realizaron «El regalo de los colores» con dibujos animados para presentar la historia poética de un mundo campesino.

Jaime Chávarri es el director del tercer episodio, «La mujer sorda», sobre el papel de la música y los instrumentos musicales en una persona que se va quedando sorda. Emiliano de Pedraza recogió en su corto «Balón de reglamento» los juegos y las bromas de una pandilla de muchachos, las ilusiones de un niño que quiere cambiar su viejo balón de goma por uno reglamentario.

Gonzalo Suárez realiza el quinto episodio, «Miniman y superlobo», una particular visión del cuento de Caperucita y el lobo, a través de un mágico encuentro. El director de fotografía Teo Escamilla se ha puesto detrás de la cámara para dirigir «Soñando para vivir», el sueño imposible de un muchacho de doce años que se cree Tarzán y salva a su Jane particular. El último episodio, «Recuerdos al mar», de Carlos Mira, es un sueño de ciencia-ficción que termina en la realidad.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HQY HACE 50 AÑOS DECIA:
LOS AGRARIOS SE REUNEN CON
EL MINISTRO DE ESTADO

El señor Lerroxx en la sección de Presupuestos del Consejo, recibió a 260 agricultores de España, que fueron a pedir que no se haga la reforma agraria por decreto, sino que se lleve a las Cortes.

El señor Lerroxx pronunció un largo discurso, en el que dijo que ese era el criterio que él conocía del Gobierno, que está inspirado, al mismo tiempo que en los sentimientos democráticos, en un afán de orden y de sostenimiento de la República.

Vosotros —dijo— que sois representantes de una clase importante de la vida nacional, habéis de tener en cuenta que os lo dice un hombre de conciencia, que sigue siendo siempre el mismo y que tiene el verdadero concepto de la responsabilidad. Hay que conceder el margen de confianza necesario y esperar en la justicia con serenidad ante todo.

LA COMISION INFORMARA HOY AL GOBIERNO

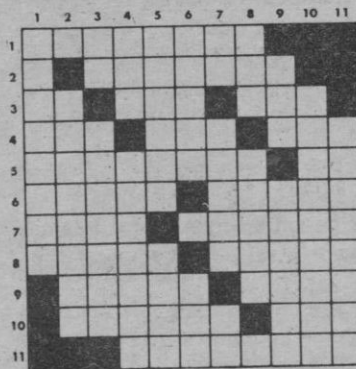
El ministro de Justicia, al salir ayer del Congreso, fue preguntado por los periodistas si el proyecto de reforma agraria que ha formado la Subcomisión lo estudiará mañana el Gobierno en Consejo, ya que el presidente había dicho que éste será eminentemente agrícola, y contestó:

No; la Subcomisión acudirá mañana al Consejo que se celebrará en Trabajo para dar una información oral acerca del proyecto. Oirá la Subcomisión las observaciones que el Gobierno le haga, y entonces aquéllas proseguirán su trabajo. Después el Gobierno deliberará sobre el proyecto definitivo.

Efemérides

- 1802 En plena juventud, fallece en su palacio de Madrid, la decimotercera duquesa de Alba, Cayetana, cuyo nombre, la leyenda unió al de Goya.
- 1878 Fallece en Madrid el compositor Hilarión Eslava
- 1913 Nace Eduardo Carranza, máximo poeta colombiano y uno de los más conocidos en Iberoamérica.
- 1948 Fallece de un accidente de carretera el director de cine norteamericano David Wark Griffith.
- 1980 El actor Peter Sellers muere en Londres a causa de un ataque cardíaco.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Compositor francés, muerto en 1912, autor de óperas famosas. 2: Coche de punto o alquiler (Pl.). 3: Consonante repetida. Forma heráldica de la flor del lirio. Religiosa. 4: Contracción. Letras de «ases». Ente: 5: Mamífero fétilo americano, de piel muy estimada (Pl.). Pronombre personal. 6: Al revés, vaso griego en forma de cuerno. Al revés, cada una de las dos partes iguales en que se divide un todo. 7: Toda substancia que atrae al hierro. Al revés, inacentuadas. 8: Al revés, conjunto de huesos que constituyen el esqueleto de la muñeca. Municipio de Navarra. 9: Gigante que se alimentaba de carne humana (Pl.). Repetición de un sonido reflejado por un cuerpo duro (Pl.). 10: Al revés, juez de Israel. Al revés, onda. 11: Alga marina muy

abundante en el Océano Atlántico (Pl.).

VERTICALES.—1: Noble persa hijo político de Darío. 2: Repara, arregla. 3: Consonante repetida. Estado de somnolencia. 4: Afluente del Miño. Población de Jaén. 5: Que emite. Repetición final de una pieza bailable. 6: Al revés, fuerza de voluntad. Ente. 7: preposición. Hilo del que pende el anzueto. Consonante repetida. 8: Plural de consonante. Dé condiciones de salubridad. 9: Señal de peligro y petición de auxilio. Paloma algo mayor que la común, que vive en el campo. 10: Enviolo. 11: Detención o suspensión de una corriente de agua o de otro líquido (Pl.).

SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Mas-
suet. 2: Simones. 3: RR. Lis.
4: Del. Ses. Ser. 5:
Sot. 6: datim. 7:
Ocelotes. Me. 8: oprac. Lertn.
Imán. sanotA. 9: noedeg.
Ecos. 10: noedeg.
VERTICALES.—1: Mardo-
nio. 2: Recompñ. 3: SS. Le-
targo. Coda. 4: Sill. Linares. 5: Eml-
ser. 6: noset. Ser.
7: En. Sedal. GG. 8: Tes.
9: Sos. Torcaz. 10:
Remitido. 11: Remansos.

Club Liberal de Segovia

«El liberalismo es pues, una conducta y, por lo tanto, es mucho más que una política. Y, como tal conducta, no requiere profesiones de fe sino ejercerla, de un modo natural, sin exhibirla ni ostentarla. Se debe ser liberal sin darse cuenta, como se es limpio, o como, por instinto, nos resistimos a mentir.»

GREGORIO MARAÑÓN
(«Ensayos liberales»)

LOS INTERESADOS EN ORGANIZAR EL CLUB LIBERAL DE SEGOVIA, PUEDEN DIRIGIRSE AL APARTADO DE CORREOS N.º 176, SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquilan despachos para oficinas, consultorios etc., en Fernández Ladreda. Teléfono 415070 (de 2 a 4 y 8 a 10).

ALQUILO piso 200 metros cuadrados, centro ciudad, nuevo; 4 dormitorios, 2 servicios, cocina, salón 30 metros cuadrados. 422330.

SE alquila piso, agosto-septiembre. Razón: Teléfono 422255.

HABITACION señoritas, muy confortable, frente Instituto Andrés Laguna. Teléfono 425390.

ALQUILO piso temporada verano, todo confort, en Buitrago (Madrid). Teléfono 420626.

SE comparte piso en Madrid. Zona plaza Castilla. Teléfono 420815.

SE alquila piso amueblado. Teléfono 422169, llamar mañanas.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

FISICA, química, matemáticas, BUP, COU, magisterio, licenciados. 428547, 425171, 414327.

INGLES, clases recuperación, todos los niveles, profesorado nativo titulado. Teléfono 427537.

INMOBILIARIAS

• NO COMPRE NI VENDA PISO
• NO COMPRE NI VENDA CASA
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Pisos mejores sitios de Segovia. Mejores precios. Máximas facilidades.

LLANCASA. Chalets, La Losa, Ortigosa, Las Navillas, Cuéllar, etc. Facilidades.

LLANCASA. Apartamentos Parque Robledo, La Granja, Ezequiel González, etc. Facilidades.

LLANCASA vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, trasposos, etc. Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda 25, 1.º. Teléfono 425358.

TRABAJO

SE necesita cocinero. Residencia Tagore. Teléfono 420035. Ref. 18296.

SE necesita señora o señorita para limpieza. Restaurante Típico Solaire. Teléfono 414418.

SE necesita asistenta, preferible mayor 20 años. Teléfono 425266.

VENTAS

MUEBLES LAZARO. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

VENDO pisos céntricos con plaza de garaje. Droguería Merino. Fernández Ladreda, 20. Telf. 411459.
VENDESE carretilas elevadoras seminuevas, varios tonelajes, «ocasión». Navarra, 28 Madrid. 4591022.

CORRALILLO de San Sebastián, Constructora PH. Piso tres dormitorios, salón, baño y aseo. Con jardín. Facilidades pago e hipoteca. Teléfono (91) 4576840, tardes.

VENDO piso céntrico, 126 metros cuadrados. Teléfono 415066, tardes de 4 a 5,30.

VENDO frigorífico Superser, buen uso. Teléfono 415149.

VENDO 6.000 metros cuadrados en La Lastrilla, buena situación y acceso. Teléfono 415640.

GANADERO, molinos Gruber 10 HP. Entrega inmediata. Leche maternizada terneros. Piedras minerales. Productos ganaderos. E. Casado. Leones Castilla, 9. 420745.

VENDO piso seminuevo. Teléfono 428070 ó 421439.

COVIVIENDA: Es un servicio cooperativo que le facilita al máximo la construcción de su vivienda. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º. Telf. 426847.

COVIVIENDA: Colabora eficazmente con Vd. para solucionar el problema de su piso. Ruiz de Alda, 4, 1.º. Teléfono 426847.

SI su tienda no le rinde nosotros le garantizamos un beneficio de 175.000 pesetas mes en la capital y 90.000 pesetas en pueblos vendiendo tricotosas domésticas, lanas y prendas de punto. No tendrá desembolso económico, nosotros nos cuidamos de la puesta en marcha y de toda la organización. Escribir a Superba España. Muntaner, 269. Barcelona 21.

SE vende hotel y pisos de verano en La Losa, muy baratos. Teléfono 428804.

VENDO hotel con piscina y garaje en el mejor sitio Ortigosa del Monte. 91-6911005.

EDIFICIO 5 plantas todo o por plantas, con ascensor, construcción moderna hormigón. Muerte y Vida, 15. Teléfono 424112.

EL ADELANTADO

Para anunciarse en ésta y otras secciones

llame a los teléfonos

414696 - 414697 - 414698

En la propia Administración, c/ San Agustín, 7

Y también en las agencias de Publicidad

RACES: 426600 - ULTRALAS: 412522

PUBLOX: 420004

MIGUEL TOVAR Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

MIGUEL TOVAR tiene lo que busca en pisos, locales, apartamentos, chalets, solares. Compruébelo.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, trasposos. Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

PERDIDAS

EXTRAVIADA yegua negra con cría y potro 2 años alazán. Abonará gastos J. García (El Jurri). Teléfonos 420332 - 424311.

NECESITO empleada de hogar fija. Melitón Martín, 1, 1.º. Teléfono 415649.

SE necesitan agentes a comisión, interesantes ingresos, no ventas. Llamar de 5 a 7 al 426629.

BUSCAMOS buenos comerciantes, no necesaria inversión si experiencia. Avda. Constitución, 31, 1.º K (de 11 a 12). Coslada (Madrid).

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447.

VEHICULOS

AUTOBASE usados AK-400, DKW 1300, Renault 4-F, R-8 y varios más. Peñalara, 23.

PARTICULAR vende Mini-1275 GT, recién reparado. Tel 470418.

SE vende Seat 850 a toda prueba. Teléfono 414967.

VENDO turismo Ford Granada americano, impecable, 40.000 kilómetros. Teléfono 422342.

SEAT 1430, muchos extras. Teléfono 425249 (tardes).

JAULAS Y ACCESORIOS PARA CONEJOS

— Directamente de fábrica.
— Varios modelos.
Exposición y venta en:
«EL RANCHO». Torrecaballeros CN-110. Teléfono 48

FRIO

Super-Ser
Otsein
Zanussi

GRANDES
DESCUENTOS
CICLOPE

Ezequiel González, 38
(frente Ambulatorio)

¿Viene destinado a Segovia?

Le deseamos muchos éxitos, que puede iniciar con

MUDANZAS MENENDEZ

Confíenos su mudanza.

General Varela, 4 - Tels. 42.00.17, 42.14.86 y 42.17.96
S E G O V I A

PRECIOS DE FABRICA

Necesitamos vender urgentemente, trajes verano y entretiempo, de calidad, además pantalones, cazadoras etcétera

Fábrica Confección

EUROFORM

c/ Depósitos, n.º 18

SEGOVIA

Detrás depósitos del agua

Teléfono 42-14-66

OPORTUNIDAD

PLAZAS DE GARAJE Y LOCALES COMERCIALES EN

Cooperativas de Viviendas
Pío XII

Información: Calle Tercios Segovianos, 13
Teléfono 42 15 41 - De 9 a 12 y de 3 a 7

¿Publicidad eficaz?

En EL ADELANTADO

SOLO

PARA SEGOVIA Y PROVINCIA

500.000.000 DE PTAS.

NUESTRA CAJA
DISTRIBUIRA ENTRE
LOS LABRADORES
DE LOS MUNICIPIOS
AFECTADOS POR LA
SEQUIA

Información:

- Ministerio de Agricultura
- Cámaras Agrarias Locales
- En todas nuestras oficinas



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Londres

Siguen los comentarios en torno a la no asistencia de los Reyes de España a la boda real

Londres.— Los más importantes periódicos londinenses coinciden en señalar, en sus respectivos comentarios editoriales, que el problema surgió en torno a Gibraltar y la consecuente ausencia de los Reyes de España en la boda real británica, ha sido algo innecesario.

El «Daily Telegraph» recuerda que los Reyes de España están vinculados, por lazos de sangre, a la soberana británica y al príncipe consorte y que aquéllos asistieron a la boda de la princesa Ana y el capitán Mark Phillips, y que don Juan Carlos debió haber tenido buenas razones para tomar la decisión que tomó.

Para el «Telegraph» la extrema derecha española y su contraparte en la izquierda habrían aprovechado la presencia de don Juan Carlos y doña Sofía en Londres, con los futuros príncipes de Gales embarcando en Gibraltar, para transformar el episodio en algo contrario al monarca hispano.—Efe

¿Nueva subida del precio de la gasolina?

Madrid.— A las doce de la noche de mañana el litro de gasolina subirá tres pesetas, si el Consejo de Ministros ratifica la propuesta que llevará en su cartera el titular de Industria y Energía.

Con ello, el precio de la gasolina, desde primera hora del sábado, quedará fijado de la siguiente forma: normal, a 65 pesetas; súper, a 71 pesetas, y extra, a 73 pesetas. El precio de los gasóleos también será elevado en parecida proporción.—Efe.

SEGOVIA DETECTADAS EN LA GRANJA Y LA PRADERA TRES IMPORTANTES PLANTACIONES DE «CANNABIS SATIVA»

Sus plantadores las utilizaban para la obtención del cañamón destinado a consumo de los pájaros y grupos de jóvenes como droga

En un brillante servicio de la Brigada de la Policía Judicial en colaboración con el Grupo Regional de Estupefacientes de Valladolid, se han podido detectar tres plantaciones de «cannabis sativa» en huertas ubicadas en términos de La Granja y La Pradera.

Detectado un fuerte aumento de consumo de drogas en La Granja, se consiguieron muestras del «cannabis sativa», de la que pueden extraerse grifa, marihuana y hachís, que presentaba un color verde por lo que se sospechó que la obtención del mismo estaba cerca. Se siguió la pista a un grupo de jóvenes y se llegó a la localización de las tres huertas que contenían en total 1.792 plantas de «cannabis».

Las huertas, en terreno del Patrimonio, estaban arrendadas a unas personas quienes a su vez las habían cedido a unas terceras. Al parecer y según declaraciones realizadas por separado, quienes eran responsables de la plantación desconocían la utilidad en el terreno de la droga de dichas plantas, que ellos utilizaban para obtener cañamón destinado al consumo de pájaros. Las huertas habían sido encontradas por diversos jóvenes que utilizaban el «cannabis sativa» para drogarse. Mañana ofreceremos más amplia información, aportando material gráfico, sobre esta plantación de droga de gran envergadura detectada por los servicios policiales.

CEE

Plan económico de combate

Objetivo final: sanear el mercado del empleo, cortando la hemorragia del paro

Bruselas.— Cuando la Comunidad Económica Europea (CEE) se encuentra al borde del declive, sus estrategias han preparado un «plan económico de combate» a medio plazo.

El control de la inflación y un reajuste estructural de política económica aprobado por la Comisión Europea (órgano ejecutivo comunitario) para el período 1981-85, informó hoy un portavoz oficial.

El objetivo final consiste en sanear el mercado del empleo, cortando la hemorragia del paro, que afecta en la actualidad a 8,4 millones de personas en los diez países de la CEE (7,5 por ciento de la población activa).

El programa de la Comisión Europea evita crear una alternativa entre la «política contra la inflación» y la «política de crecimiento económico».—Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

PASADAS LAS ONCE Y MEDIA de la mañana se han reunido en la sede del Ministerio de Administración Territorial los participantes en la llamada «cumbre» autonómica para proceder a la lectura del resto del articulado de la Ley Orgánica de Amortización del proceso autonómico que en el día de ayer quedó en el artículo 11.

LA ACTIVIDAD COMERCIAL de Guipúzcoa se ha caracterizado, durante los pasados meses de abril y mayo, por un bajo nivel de desarrollo, según un informe de la Cámara de Comercio de esta provincia.

UN PERIODICO EXTRAORDINARIO de inscripción en el censo electoral de Andalucía ha sido arbitrado, mediante una orden de la Presidencia del Gobierno, ante el próximo referéndum para apropiación del estatuto de autonomía andaluz.

EL MINISTRO DEL INTERIOR, Juan José Rosón, ha recibido esta mañana, a representantes de los dos sindicatos del Cuerpo Superior de Policía y de los Cuerpos de Auxiliares y Administrativos de la Dirección General de la Policía, con los que mantuvo «un cambio de impresiones en torno a temas sindicales».

EXTRANJERO

LAS CRITICAS SIMULTANEAS del Gobierno, el Congreso y la Prensa norteamericana contra Israel, tratan de impedir una posible invasión militar del sur de Libano.

San Lorenzo de El Escorial (Madrid).— Amparo Cuevas, de 43 años, casada y con 7 hijos, afirma habersele aparecido la Virgen en un huerto situado entre el río Aulencia y Prado Nuevo, en la villa de El Escorial, el día del Corpus Christi, al tiempo que —dice— comenzó a brotarle sangre de la cara y las manos, envolviéndose su cuerpo de olores fragantes de jazmín y rosas. Desde entonces, un grupo de mujeres le acompaña para rezar el rosario en aquel lugar, y uno de esos días —añade—, a dos de las señoras les aparecieron señales de la cruz en la frente, en el momento en que Amparo Cuevas dijo que la Virgen les estaba bendiciendo a todos. En la foto, varias mujeres rezan ante el árbol donde, según la señora Cuevas, se le apareció la Virgen.—(Foto Efe)



El Papa seguirá hospitalizado hasta la nueva operación

Roma.— El Papa Juan Pablo II permanecerá aún en el hospital «Gemelli» de esta capital durante unas tres semanas, ha manifestado hoy, el profesor Emilio Tresalti, director médico del hospital.

Al cabo de dicho período podrá tener lugar la segunda operación quirúrgica, prevista desde el 13 de mayo para quitar la prótesis intestinal, si bien no ha-

brá decisión definitiva al respecto «hasta que haya datos seguros sobre la curación completa de la infección viral», añadió Tresalti.

El director médico del «Gemelli» ha confirmado, por otra parte, que esta solución correspondía al deseo personal del Papa y precisó que la fiebre del paciente ha desaparecido desde hace unos días.

Sobre todo eso, sin embargo, el largo parte médico publicado hoy sobre los nueve médicos y cirujanos que atienden al paciente desde el 20 de junio, guardan silencio.

Tras recordar detalladamente las etapas del estado de salud, desde el atentado, y la recaída posoperatoria, de tipo viral, que se produjo a mediados de junio, los médicos del «Gemelli» concluyeron su parte con un párrafo muy prudente, en el que dicen que puede considerarse que el Papa está progresando hacia la curación de su enfermedad viral.—Efe



¡YA, YA, YA!

REBAJAS DE VERANO

MODELOS ACTUALES Y DE PRIMERAS MARCAS

MUERTE Y VIDA N.º 1

NUESTRO HORARIO DE VERANO:

MAÑANAS DE 10 A 1,30 Y DE 5 A 8 POR LAS TARDES

TELEFONOS DE EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 97
Redacción: 41 46 97
Administración: 41 46 96